

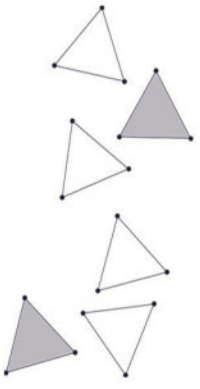
التقرير السنوي

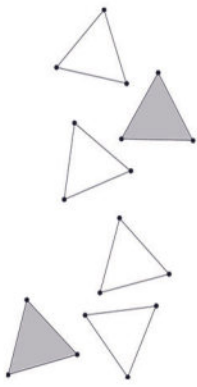
ANNUAL REPORT

بنك الجزيرة السوداني الأردني
Al Jazeera Sudanese Jordanian Bank
الشريك الأقوى



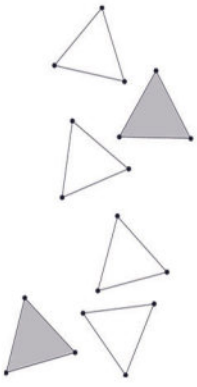
2021





المحتويات

| الصفحة | الموضوع |
|--------|---|
| 4 | نشأة البنك وتطوره |
| 5 | الرؤية والقيم والرسالة |
| 6 | الإستراتيجية والأهداف |
| 7 | مجلس الإدارة |
| 8 | الإدارة التنفيذية |
| 9 | الخدمات الإلكترونية |
| 10 | برامج التمويل |
| 11 | دليل الرئاسة والفروع |
| 12 | أجندة الأتتماع السنوي العام العادي الثاني عشر ٢٠٢١م |
| 17 | خطاب رئيس مجلس الإدارة |
| 20 | مؤشرات الأداء ٢٠٢٠م |
| 21 | تقرير دائرة الرقابة الشرعية |
| 22 | تقرير المراجعين |
| 26 | قائمة المركز المالي الموحدة |
| 27 | قائمة الدخل الموحدة |
| 28 | قائمة التدفقات النقدية |
| 29 | القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق أصحاب الملكية |
| 30 | قائمة التغيرات في الاستثمارات المقيدة |
| 31 | الإيضاحات على القوائم المالية |



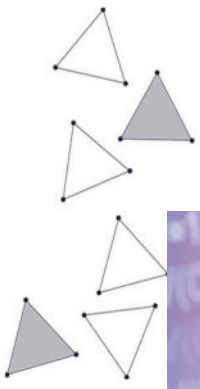
نشأة البنك وتطوره :

بنك الجزيرة السوداني الأردني شركة مساهمة عامة سودانية ، يعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية في المعاملات المصرفية ، ويشارك في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية في السودان ، كما يعمل على ترقية وتعزيز التبادل التجاري والاستثماري بين الدول العربية والإسلامية مع خصوصية العلاقات التجارية والاستثمارية بين دولتي الشراكة ، السودان والأردن.

تأسس البنك عام ٢٠٠٦م بموجب قانون الشركات السوداني للعام ١٩٢٥م ، وبترخيص من بنك السودان المركزي لمزاولة كافة الأعمال المصرفية المحلية والأجنبية.

معلومات البنك :

| العنوان | البند |
|--|---------------------|
| ٢٠٠٦م | تاريخ التأسيس |
| ٢٠٠٨/٥/٤م | الافتتاح |
| ٢٠٠ مليون دولار | رأس المال المصرح به |
| ١١٠ مليون دولار | رأس المال المدفوع |
| ١ دولار | سعر السهم الإسمي |
| برج الجزيرة شارع إفريقيا الخرطوم | المركز الرئيسي |
| +249187051000 - +249183741531 | الهواتف |
| +249183741517 - +249183741523 | الفاكس |
| info@aljazeerabank.com.sd | البريد الإلكتروني |
| www.aljazeerabank.com.sd | الموقع الإلكتروني |
| GJSBSDKH | رمز السويفت |



رؤيتنا

البنك المفضل لدى العملاء

رسالتنا :

توفير الخدمات المصرفية الشاملة والمتكاملة في قطاعات الشركات والتجزئة والمستثمرين بجودة عالية وأسعار منافسة وطاقم عمل مؤهل بما يلبي احتياجات العملاء المالية المختلفة مع تدعيم هذه الخدمات بحلول مصرفية متقدمة وتقنيات متطورة وشبكات توزيع فعالة ملتزمين بتحقيق العوائد لشركائنا من المتعاملين مع البنك وكذلك المساهمين والعاملين فيه.

قيمنا :

الشفافية القصوى أساس مصداقيتنا

أخلاقيات التعامل وصدقيتنا هي نهجنا



الإستراتيجية :

1. تقديم الخدمات والمنتجات المصرفية والاستثمارية لقاعدة أوسع من العملاء.
2. الألتزام بأعلى المعايير العالمية الخاصة بحوكمة المؤسسات والإلتزام الرقابي.
3. المساهمة في التنمية الاقتصادية والبنية التحتية في السودان مع الأخذ بعين الاعتبار ولاية الجزيرة كشريك استراتيجي ومساهم في البنك.
4. التوسع والإنتشار المدروس في شبكة الفروع ومنافذ لبيع الخدمات والمنتجات تعزيراً لإستراتيجية البنك في تلبية احتياجات العملاء بما يحقق ميزة تنافسية للبنك.
5. العمل على ترقية العلاقات الاساثمارية والتبادل التجاري بين الدول العربية والإسلامية والاستفادة من الموارد المتاحة مع التركيز على عمليات التجارة والاستثمار بين جمهورية السودان والمملكة الأردنية الهاشمية.

الأهداف :

1. تحقيق معدلات نمو متصاعدة تضع البنك في مصاف البنوك المتميزة والمتطورة وبما يلبي طموح المستثمرين والشركاء.
2. الريادة في مختلف مجالات العمل المصرفي التجاري والاستثماري على أسس الشريعة الإسلامية.
3. الأستفادة من الفرص الاستثمارية الضخمة التي يذخر بها السودان ، في القطاعين العام والخاص ، لتحقيق عائد مجز للمساهمين ، وتحقيق قدر متوازن من التنمية الاقتصادية والاجتماعية في دولة المقر.
4. العمل على تلبية طموحات وتوقعات السلطات النقدية والمساهمية وجمهور العملاء والعاملين.



د. عامر عبدالوهاب العلاوي
المدير العام



د. منى الطيب محمد الطيب
أمين سر مجلس الإدارة



معالي
أيمن هزاع المجالي
رئيس مجلس الإدارة



| الاسم | المنصب |
|-------------------------------|-------------------------|
| معالي / أيمن هزاع المجالي | رئيس مجلس الإدارة |
| معالي / علي محمد عثمان يس | نائب رئيس مجلس الإدارة |
| السيد / ميشيل فايق الصايغ | عضو مجلس الإدارة |
| السيد / حاتم عبدالحى زلوم | عضو مجلس الإدارة |
| د. حامد عبدالغني جبر | عضو مجلس الإدارة |
| السيد / مهند أكرم جراب | عضو مجلس الإدارة |
| الفريق / عبدالقادر يوسف العوض | عضو مجلس الإدارة (خبير) |
| السيد / رمزي مروان حليم سلامة | عضو مجلس الإدارة |
| السيد / عاصم يوسف عوض الكريم | عضو مجلس الإدارة |
| د. منى الطيب محمد الطيب | أمين سر مجلس الإدارة |

الإدارة التنفيذية

د. عامر عبدالوهاب العلاوي
المدير العام



السيد. الطيب علي إبراهيم
نائب المدير العام



د. أحمد مبارك سليم المصاروة
المدير التنفيذي
لدائرة التجزئة والفروع



السيدة. منى محمد صالح
المدير التنفيذي
الجودة والتميز المؤسسي



د. سليمان حمدان الخرابشه
المدير التنفيذي
لدائرة التدقيق والمراجعة الداخلية



السيد عماد عميره
المدير التنفيذي
لدائرة تمويل الشركات



برامج التمويل



فلاح



أرزاق



إعمار



يشفين



التعليم



رحلاتي



وسائل



ريح بالك



العفاف

الخدمات الإلكترونية

فيزا
إفتراضية
مسيقة الدفع
خضم مباشر



نقاط البيع



صراف آلي
الإنترنت المصرفي
الرسائل النصية



جي.بي (التطبيق)



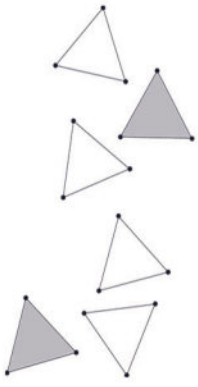
تحاويل مرحبا



الحسابات الدولية
IBAN

بطاقات الشركات





دليل الرئاسة والفروع :

لمزيد من المعلومات نرجو الإتصال بفروعنا :

رئاسة البنك وفرع برج الجزيرة (الرئيسي)

برج الجزيرة - شارع إفريقيا

تلفون + 24918705100 / الفاكس + 249183741529

فرع الخرطوم - شارع القصر

تقاطع شارع الزبير باشا مع شارع القصر

تلفون +24918705113 / الفاكس + 24918374525

فرع العمارات - الخرطوم

السجانة - سوق السجانة - شارع النص

تلفون + 249187051330 / الفاكس +249183466213

فرع شارع الستين - الخرطوم

الخرطوم - شارع بشير النفيدي ج. غرب مستشفى جرش

تلفون + 249187051233 / الفاكس + 249187051380

فرع الميناء البري - الخرطوم

مقابل هيئة ولاية الخرطوم

تلفون + 249187051366 / الفاكس 249187051380

فرع السوق المحلي - الخرطوم

السوق المحلي - شرق مستشفى الفؤادي التخصصي

تلفون + 249187051277 / الفاكس + 249183403049

فرع الكلاكلة - الخرطوم

سوق الكلاكلة اللفة - مقابل مركز الشرطة

تلفون + 249187051322 / الفاكس + 249183372222

فرع بحري

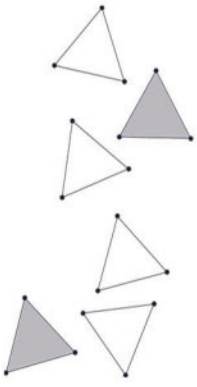
المنطقة الصناعية - مقابل مبنى الجمارك

تلفون + 249187051266 / الفاكس + 249185345202

فرع سعد قشرة - بحري

سوق سعد قشرة - غرب شارع الطيار الكدرو

تلفون + 249187051288 / الفاكس +249185331177



فرع السوق الشعبي أمدرمان

أمدرمان

تلفون +249187051222 / الفاكس +249187560500

فرع سوق ليبيا

سوق ليبيا - شرق مكتب خدمات سوداني

تلفون +249187051233 / الفاكس +249187560500

فرع أمدرمان - المورد

شارع البنوك

تلفون +249187051388 / الفاكس +249187051380

فرع ودمدني - ولاية الجزيرة

السوق الكبير - غرب بنك السودان المركزي

تلفون +249187051255 / الفاكس +249511832169

فرع بورتسودان

السوق الكبير - مقابل بوابة جامعة البحر الأحمر

تلفون : +249187051255 / الفاكس +249311833232

فرع الأبيض

مقابل برج العدل وشرق فندق الصن وي

تلفون +2491871355 / الفاكس +249611843923

فرع القضارف

السوق الكبير - جنوب بنك السودان المركزي

تلفون : +249187051313 / الفاكس +24944184466

فرع كسلا

وسط المدينة

تلفون : +249187051399 / الفاكس +249187051399

رئاسة البنك : برج الجزيرة - شارع إفريقيا الخرطوم

ص.ب : ٤٢٤ الخرطوم السودان

تلفون : +249187051000 / فاكس : +249183741517

البريد

info@aljazeerabank.com.sd

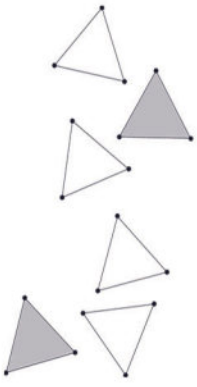
الموقع الإلكتروني

www.aljazeerabank.com.sd



بنك الجزيرة السوداني الأردني أجندة الأتتماع السنوي العام الثالث عشر

- خطاب رئيس مجلس الإدارة حول تقرير مجلس الإدارة للعام ٢٠٢١م.
- الإطلاع على تقرير المراجع القانوني الخارجي حول القوائم المالية وأداء البنك للعام ٢٠٢١م.
- الإطلاع على تقرير المستشار القانوني حول القضايا القانونية للبنك.
- إجازة القوائم المالية والحسابات الختامية للبنك عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١م وإبراء ذمة مجلس الإدارة.
- الموافقة على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة للعام ٢٠٢١م.
- تفويض مجلس الإدارة بتعيين المراجع القانوني الخارجي وتحديد أتعابه.
- أي موضوعات أخرى يجوز بحثها في الأتتماع العام.



خطاب السيد / رئيس مجلس الادارة

امام الاجتماع العام الثالث عشر

١٤ ابريل ٢٠٢٢

الحمد لله والصلاة والسلام على أشرف خلق الله سيدنا محمد وعلى آله وصحبه ومن والاه ،،،

السادة والسيدات المساهمون الكرام ...

أصالة عن نفسي ونيابة عن أعضاء مجلس الادارة والادارة التنفيذية يسعدني أن أرحب بكم وأنتم تلبون دعوة مجلس الإدارة لحضور الاجتماع العام الثالث عشر للجمعية العمومية لبنك الجزيرة السوداني الأردني ، كما أنه من دواعي سروري اليوم ونحن نجني ونقطف ثماراً قد زرعتها خلال عام كامل أن أقدم لكم أهم الإنجازات والنتائج المحققة للعام ٢٠٢١ م ، والذي شهد العديد من الأحداث والتطورات السياسية والإقتصادية علي المستويين العالمي والمحلي .

فعلى المستوى العالمي لا زال التعالي في الاقتصاد يسير ببطء جراء الجائحة التي تعرض لها العالم في العام ٢٠٢٠ ، حيث أظهرت المؤشرات إنخفاض عام في معدلات النمو نتيجة للإرتفاع غير المسبوق في معدلات التضخم العالمي خلال العام ٢٠٢١ م بحسب صندوق النقد الدولي في نوفمبر ٢٠٢١ م . لكن كان الحدث الأهم بالنسبة لنا في السودان هو مصادقة الرئيس الامريكي علي إزالة اسم السودان من لائحة الدول الراعية للإرهاب ورفع الحظر عن المعاملات المصرفية العالمية عن السودان الأمر الذي من شأنه أن يفتح آفاق جديدة للمصارف السودانية .

أما على المستوى المحلي نجد أن التطورات التي حدثت في السياسة النقدية للبنك المركزي في بدايات العام ٢٠٢١ لا سيما وتعويم الجنيه السوداني ، حيث قفز سعر الصرف الرسمي من ٥٥ جنية مقابل الدولار الى ٣٧٥ جنية لحظة إعلان تعويم العملة في فبراير ٢٠٢١ م الى أن وصل ٤٥٠ جنية بنهاية العام ٢٠٢١ م ، الأمر الذي أدى الى إرتفاع معدلات التضخم لتصل الى ٣١٨,٢% في ديسمبر ٢٠٢١ م بحسب النشرة الاقتصادية لبنك السودان المركزي .

إضافة الى عدم وضوح الرؤية الاقتصادية في ضوء المتغيرات السياسية التي قد ساهمت أيضاً في إختلال المؤشرات الاقتصادية خصوصاً رفع الدعم عن مجموعة كبيرة من السلع والذي تزامن مع مستويات تضخم مرتفعة مما ساهم في تآكل القوة الشرائية لدى المواطنين والذي انعكس سلباً على مستويات الإدخار والاستثمار .

فيما يخص أداء البنك نلاحظ انه رغم كل الصعوبات الاقتصادية هنالك الكثير من الإنجازات حيث ارتفعت معظم مؤشرات الاداء خلال العام ٢٠٢١ م عند المقارنة بمؤشرات العام السابق حيث نجد أن ارتفاع جميع مؤشرات الأداء كانت هي السمة الغالبة ، فبالنظر الي قائمة المركز المالي نجد ان البنك قد حقق زيادة في إجمالي الموجودات بنسبة نمو بلغت ٢٠٣% مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م فيما بلغت نسبة النمو في حجم محفظة التمويل ١٦٥% مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م وايضا بلغت نسبة النمو في حجم الودائع الجارية والاستثمارية ١٥٠% مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م كذلك بلغت نسبة النمو في حقوق الملكية ٤٢٩% مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م . اما بالنسبة لقائمة الدخل فقد بلغت نسبة النمو في اجمالي الإيرادات ٢٥٨% مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م كما بلغت نسبة النمو في صافي الدخل قبل الزكاة والضرائب ٢٨٧% مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م.



السادة والسيدات المساهمون الكرام..

استمر البنك في القيام بدوره الفعال لتنمية جميع القطاعات الاقتصادية عبر تقديم التمويل لقطاع الشركات وقطاع التجزئة، بالتركيز على توفير التمويل للقطاعات الانتاجية ذات الاولوية كالمقايير الزراعي والصناعي وقطاع التعدين بالإضافة لقطاع الصادر إيساقاً مع توجهات الدولة ودعمها وتشجيعها لهذه القطاعات يسعى البنك دوماً للارتقاء بمستوى خدماته بما يحقق المزيد من الراحة لعملائه وذلك من خلال التطوير في مجال التكنولوجيا والاستفادة منها في تقديم افضل الخدمات بأفضل الطرق حيث تم تطبيق احداث الانظمة .

السيدات والسادة المساهمون الكرام

ختاماً أود في هذه المناسبة أن أقدم بأسمى معاني الشكر والامتنان لمعالي محافظ بنك السودان المركزي على دعمهم المتواصل للقطاع المصرفي . كما أود ان أشيد بسلطة تنظيم أسواق المال، سوق الخرطوم للأوراق المالية ، مسجل عام الشركات والمراجع الخارجي السادة محمد أزرق وشركاه على دورهم الإيجابي والفعال في مساندة البنك .

كما لا يسعني إلا أن أعرب عن جليل شكري وتقديري لعملائنا ومساهمينا الكرام على ثقتهم الغالية إيماناً منهم بهذا البنك الذي نفتخر جميعاً بإنجازاته وعطائه ، والشكر موصول لأعضاء مجلس الإدارة والأدارة التنفيذية وكافة الموظفين على التزامهم المطلق وحرصهم على النهوض بهذا البنك وبمستوى الخدمات التي يقدمها .

وبالله التوفيق،،،،

ايمن هزاع المجالي
رئيس مجلس الإدارة



خطاب السيد / المدير العام امام الاجتماع العام الثالث عشر ١٤ ابريل ٢٠٢٢

الحمد لله والصلاة والسلام على أشرف خلق الله سيدنا محمد وعلي آله وصحبه ومن والاه ،،
إنه من دواعي سروري اليوم أن أقدم لكم أهم الإنجازات والنتائج المحققة للعام ٢٠٢١ م، والذي شهد العديد من الأحداث والتطورات
الإقتصادية والمالية علي المستويين العالمي والمحلي ، فعلي المستوي العالمي كان الحدث الأهم ألا وهو مصادقة الرئيس الأمريكي على
إزالة إسم السودان من لائحة الدول الراعية للإرهاب ورفع الحظر عن المعاملات المصرفية العالمية عن السودان .
أيضاً علي المستوى المحلي نجد أن التطورات التي حدثت في السياسة النقدية للبنك المركزي في بداية العام ٢٠٢١ لا سيما وتعويم
الجنيه السوداني حيث قفز سعر الصرف الرسمي من ٥٥ جنية مقابل الدولار الي ٣٧٥ جنية لحظة اعلان تعويم العملة في
فبراير ٢٠٢١ م الي أن وصل الي ٤٥٠ جنية بنهاية العام ٢٠٢١ م، الأمر الذي أدى الي إرتفاع معدلات التضخم لتصل الي ٣١٨,٢٪ في
ديسمبر ٢٠٢١ بحسب النشرة الاقتصادية لبنك السودان المركزي ، والذي أثر بصورة مباشرة على نفقات ومصاريف البنك .
لكن بحمد الله وتوفيقه ثم بفضل دعم ومساندة مجلس الإدارة وتكاتف وتعاون الإدارات والفروع ، فقد أظهرت النتائج المالية
للعام ٢٠٢١ م إرتفاعاً كبيراً في جميع مؤشرات الأداء نقدمها لكم في شقيها المالي والإداري على النحو التالي :

أولاً : الجانب المالي :

فيما يلي أهم مؤشرات الأداء المالي للعام ٢٠٢١ مقارنة مع العام السابق :

- حقق البنك زيادة في إجمالي الموجودات بنسبة نمو بلغت ٢٠٣٪ مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م .
- بلغت نسبة النمو في حجم محفظة التمويل ١٦٥٪ مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م .
- بلغت نسبة النمو في حجم الودائع الجارية والاستثمارية ١٥٠٪ مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م .
- بلغت نسبة النمو في حقوق الملكية ٤٢٩٪ مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م .
- بلغت نسبة النمو في إجمالي الإيرادات ٢٥٨٪ مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م .
- بلغت نسبة النمو في صافي الدخل قبل الزكاة والضرائب ٢٨٧٪ مقارنة مع العام ٢٠٢٠ م .

ثانياً الجانب الإداري :-

على الجانب الإداري شهد البنك خلال العام ٢٠٢١ العديد من الأنشطة والمبادرات والتي جاءت في عدد من المحاور نتيجة لوضع
خطة عمل مسبقة عملت على تلبية إحتياجات ومتطلبات عملائنا الكرام وذلك من خلال تقديم مجموعة حلول مصرفية تواكب
التطور الكبير في التقنية المصرفية والتي تتوافق مع الإحتياجات والرغبات المتباينة لجمهور العملاء . وبنفس القدر كان نصب
أعيننا تحقيق المصالح والأهداف المرجوة لإصحاب رأس المال .

المحور الأول : الإهتمام بالعملاء وتلبية إحتياجاتهم :

- شهد العام ٢٠٢١ طفرة كبيرة في حجم التمويل الممنوح لجمهور العملاء ، حيث بلغ إجمالي التمويل الممنوح للعملاء والبالغ ١٣,٦
مليار جنية ليغطي كافة القطاعات الإقتصادية ، فتم تنفيذ عدد ١,٤٢٨ عملية تمويل خلال العام ٢٠٢١ إستفاد منها عدد ١,٣٣٢
عميل .
- تميزت محفظة التمويل بدرجة عالية من القوة والمتانة الائتمانية الأمر الذي مكن البنك من الوصول الي النسبة الصفرية في
التعثر خلال العام ٢٠٢١ والمحافظة عليها حتي نهاية العام .



- وفي إطار سعينا للمحافظة على هذا النهج في منح التمويل بدأ البنك باستخدام نظام تصنيف إئتماني لتصنيف وقياس مخاطر الإئتمان للعملاء ، كما ويساهم في تتبع أوزان المخاطر للمحفظة بالكامل وذلك وفقاً لما تتطلبه إتفاقية بازل (٢) لتمكين المجموعة من تحديد المخاطر في المحفظة ، وبالتالي وضع مخصصات كافية ضمن البيانات المالية .
- كما لم يغفل البنك عن البعد الاجتماعي من واقع المسؤولية المجتمعية أن يساهم في برنامج التمويل الأصغر حيث بلغ إجمالي المبلغ الممنوح للتمويل الأصغر ٣٢٨ مليون جنيه إستفاد منها عدد مقدر من عملائنا تم منحهم التمويل خلال العام ٢٠٢١ .

المحور الثاني : تطوير الاعمال :

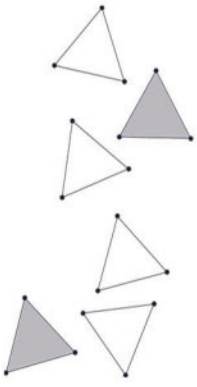
- سعينا في بنك الجزيرة السوداني الاردني لتحقيق الإستفادة القصوى من الإنفتاح الذي شهده السودان خلال العام ٢٠٢١ على المستوى العالمي والاقليمي ، فعملنا على تدعيم شبكة المراسلين بإنشاء علاقات مصرفية جديدة والتمهيد لفتح خطوط إئتمان تفوق ال ٥٠ مليون دولار لفتح الإعتمادات المستندية .
- وفي ذات السياق قام بنك الجزيرة بتدشين بطاقات الائتمان المشهورة عالمياً الفيزا كارد إبتداء من البطاقة الافتراضية لمن يرغب بالشراء عبر الإنترنت ، وكذلك فئتين من البطاقات مسبقة الدفع (الكلاسيكية ذات الخصائص الأساسية) و (البلاتينية ذات خصائص أعلى في التسوق وخصائص ترحيبية في صالات المطارات الدولية) .
- أيضاً في سبيل سعينا لتنوع القنوات التي تقوم من خلالها بتلبية متطلبات ورغبات عملائنا الكرام فقد قام بنك الجزيرة بإطلاق خدمة الموبايل المصرفي (تطبيق JB) وهو من ضمن الجيل الجديد من تطبيقات الدفع الإلكتروني فيتيح لعملاء البنك وغير عملاء البنك التسجيل به والإنتفاع بالخدمات الأساسية من تحويلات ما بين بطاقات البنوك والإستفادة من خدمات شركات الإتصالات والكهرباء ومحطات الوقود والدفع لكافة الخدمات الحكومية والتخليص الجمركي والجامعات .
- كما يسرنا في هذا الإطار أن ننقل لكم خبر إحتفالنا في بنك الجزيرة السوداني الاردني هذا العام بتحقيق إنجازاً جديداً ومهماً ضمن مسيرته المصرفية الرائدة كأول بنك في السودان ينال شهادة الإمتثال لمطلوبات الأمان لنظام سويفت {CSP Customer Security Programmed} من خلال المدقق الخارجي المعتمد من شركة سويفت العالمية والتي تعد من أهم متطلبات التحول الرقمي لمنظومات الدفع الإلكتروني محلياً وعالمياً .
- أيضاً فقد كان البنك سابقاً كما أشرنا سابقاً في الإستفادة من كل الفرص المتاحة ، إذ كان من ضمن أول أربعة بنوك سودانية طبقت رقم الحساب المصرفي الدولي {IBAN} الخاص بأرقام الحسابات المصرفية للعملاء في جمهورية السودان .

المحور الثالث : تنمية وتطوير الموارد البشرية للبنك :

- لقد درجنا في بنك الجزيرة ومنذ التأسيس على العمل الدؤوب لتنمية وتطوير الموارد البشرية وذلك من خلال التدريب والتأهيل للكوادر العاملة بالبنك وذلك بغرض إعداد صف من القيادات تكون على أهبة الإستعداد لقيادة ومواصلة مسيرة البنك ، أو من خلال تدعيم فريق العمل بالخبرات والكفاءات من خارج البنك . فزي هذا الإطار فقد قام البنك بالمشاركة في عدد ٤٦ برنامج تدريبي خلال العام ٢٠٢١ إستفاد منها عدد ٢٧٢ موظف بنسبة ٧٩٪ من إجمالي عدد الموظفين من مختلف المستويات الوظيفية .
- في الختام لا يسعني إلا أن أقدم بخالص الشكر والتقدير لمجلس الإدارة على دعمهم المستمر لنا وكذا الإخوة في الإدارة التنفيذية والعاملين على مجهوداتهم ومثابرتهم في ما تحقق من نجاح ، مع أمنياتنا بدوام التقدم والإزدهار للبنك .

عامر العلاوي

المدير العام

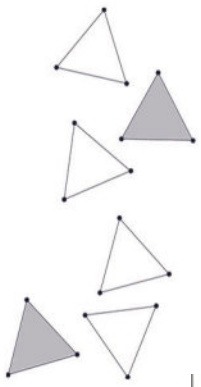


مؤشرات تطور الاداء خلال الاعوام ٢٠١٧ - ٢٠٢١

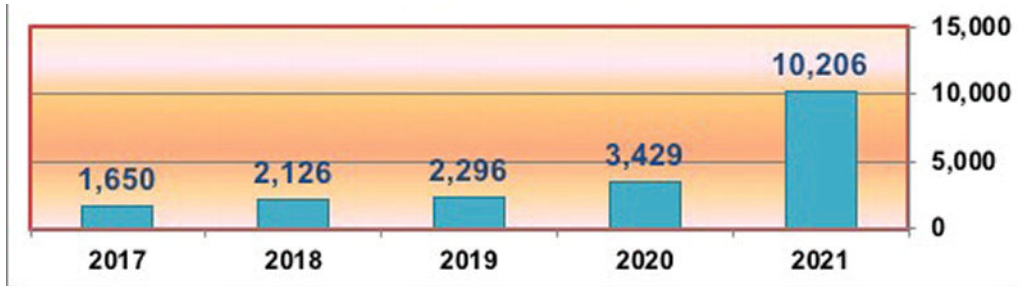
المبالغ بملايين الجنيهات

| البيان | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|------------------------------|-------|-------|-------|-------|--------|
| اجمالي الموجودات | 2,795 | 5,608 | 6,327 | 9,529 | 28,822 |
| صافي محفظة التمويل | 1,650 | 2,126 | 2,296 | 3,729 | 10,206 |
| الودائع الجارية والاستثمارية | 3,047 | 3,744 | 4,285 | 7,078 | 17,709 |
| حقوق الملكية | 498 | 1,175 | 1,264 | 1,551 | 8,326 |
| اجمالي الايرادات | 289 | 488 | 745 | 944 | 3,417 |
| اجمالي مصروفات التشغيل | 143 | 230 | 355 | 557 | 1,897 |
| اجمالي الدخل قبل الضرائب | 146 | 258 | 390 | 387 | 1,520 |
| صافي الدخل | 107 | 195 | 282 | 281 | 999 |





صافي محفظة التمويل



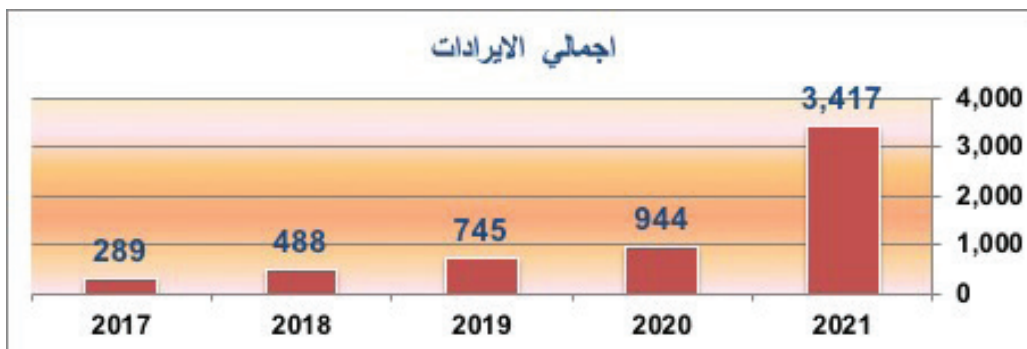
الودائع الجارية والاستثمارية

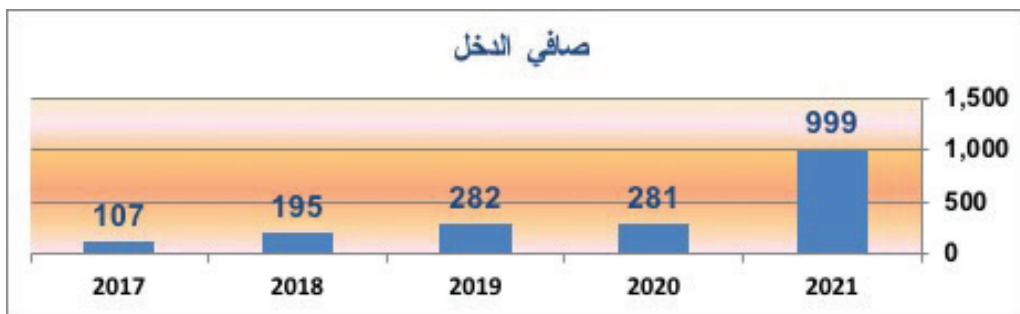
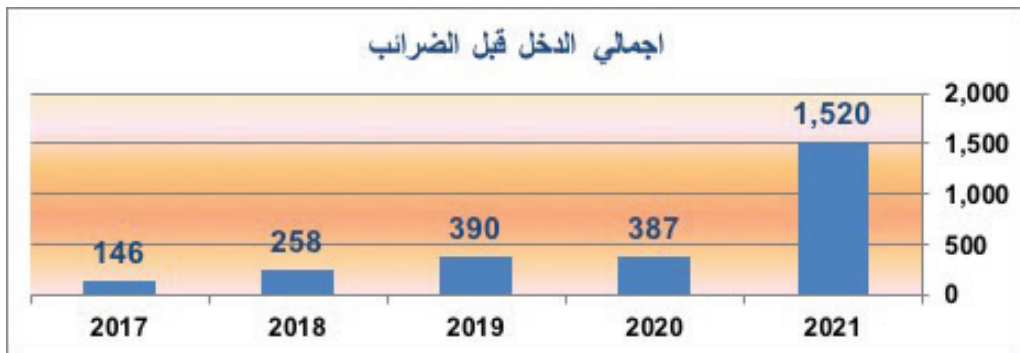
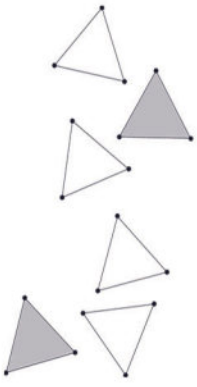


حقوق الملكية



اجمالي الإيرادات







بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بنك الجزيرة السوداني الأردني
Al Jazeera Sudanese Jordanian Bank



(عضو صندوق ضمان الودائع المصرفية)

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد خاتم النبيين ، وعلى سائر الأنبياء والمرسلين وبعد :-

تقرير دائرة الرقابة الشرعية ببنك الجزيرة السوداني الأردني

عن الفترة المالية من 2021/1/1م - إلى 2021/12/31م

عملاً بـمعيار الضبط للمؤسسات المالية رقم (1) الصادر من هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (البحرين)،
تقدم دائرة الرقابة الشرعية التقرير التالي :-

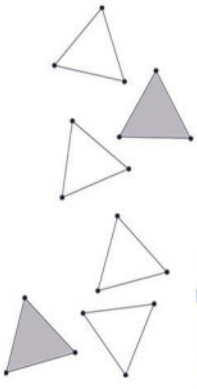
- تتمثل مسؤولية الدائرة في الاطلاع على المنتجات والخدمات والعمليات التمويلية للتأكد من عدم مخالفتها لاحكام الشريعة الاسلامية.
- تم الاطلاع على القوائم المالية للسنة المالية والإيضاحات المتعلقة بها للعام 2021م. للتأكد من خصم وبناء مخصصات للضرائب والزكاة.
- تم مراجعة العقود الاستثمارية الخاصة بصيغ التمويل للتأكد من قيام مراكز العمل بالتطبيق السليم للشروط والاحكام الشرعية.
- تم الاضطلاع على تقرير المراجع القانوني للعام 2021م واستمعت إلى شرح ماورد بالقوائم من المسؤولين بالبنك.

اخرى

- تم المشاركة في ندوة تحديات ومآلات تطبيق النظام المصرفي المزدوج باكاديمية السودان للعلوم المصرفية والمالية من خلال استعراض اوراق عمل متخصصه فيما يتعلق بتطبيق النظام المصرفي المزدوج .
- مناقشة فتوى الهيئة العليا للرقابة الشرعية على المصارف والمؤسسات المالية فيما يتعلق بتطبيق النظام المصرفي التقليدي واستوتقت من إجماع الامة بكل مجامعها الفقهية وعلمائها الموثقين بان الفوائد المصرفية من الربا المجمع على تحريمه ولايجوز التعامل به
- ضرورة التمسك باستمرارية بالنظام المصرفي الاسلامي القائم المطبق بالبنوك التجارية العاملة بالسودان مع القيام باعداد الدراسات واوراق العمل المكثفه لقيام بنوك تقليدية منفصله قائمة بذاتها .

*** وعليه فإن الدائرة تقرر أن معاملات البنك المنفذة خلال العام لاخالف في جملتها أحكام الشريعة الإسلامية ، وذلك في حدود ما عرض عليها من حالات ، وما إطلعت عليه من معاملات ، وماقدمته بشأنها من ملاحظات ، وما أبدته إدارة البنك من استجابة لتنفيذ تلك الملاحظات .

فاديه عبدالله أحمد
مدير دائرة الرقابة الشرعية



بنك الجزيرة السوداني الاردني

عضو صندوق ضمان الودائع المصرفية
شركة مساهمة عامة

القوائم المالية الموحدة المراجعة

كما في 31 ديسمبر 2021



تقرير المراجع المستقل

السادة /المساهمين

بنك الجزيرة السوداني الأردني الموحدة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية الموحدة لبنك الجزيرة السوداني الأردني والشركة التابعة له من الصفحة (2) الي الصفحة (25) المكونة من قائمة المركز المالي الموحدة كما في 2021/12/31م وقائمة الدخل الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة وقائمة التغيير في حقوق الملكية الموحدة وقائمة الإستثمارات المقيدة الموحدة للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ. وإلايضاحات المرفقة مع هذه القوائم والسياسات المحاسبية الموضحة (2)

الرأي

برأينا فإن القوائم المالية الموحدة تعطي صورة صادقة وعادلة للمركز المالي الموحدة كما في 2021/12/31م ونتائج نشاطه وتدفعاته النقدية الموحدة والتغيير في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره هيئة الرقابة الشرعية بالبنك وطبقاً لمعايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية والإسلامية وقانون الشركات السوداني لعام 2015.

اساس الرأي

لقد قمنا بإداء المراجعة وفقاً لما تنص عليه معايير المراجعة الدولية في إطار مسؤوليتنا بموجب تلك المعايير الموضحة ادناه في فقرة مسؤولية المراجع القانوني حول مراجعة القوائم المالية الموحدة اننا مستقلون تماماً عن البنك وفق ما ينص عليه ميثاق قواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادر عن الاتحاد الدولي للمحاسبين (IFAC) الي جانب التزامنا بالوفاء بمتطلبات السلوك المهني الأخرى .
نحسب أن مراجعتنا قد وفرت أساساً معقولاً لرأينا حول القوائم المالية.

أمور المراجعة الهامة:

إن أمور المراجعة الهامة هي تلك الأمور التي كانت ذات أهمية في مراجعة القوائم المالية للفترة الحالية من حيث أثرها على الرأي المهني. وقد تم تقييم تلك الأمور في سياق مراجعتنا للقوائم المالية بشكل عام وعند تكوين رأينا حولها إلا أننا لا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. وبخصوص كل أمر من هذه الأمور فهناك وصف لكيفية التعامل الذي تم مع ذلك الأمر.
لقد قمنا بتنفيذ مسؤولياتنا الموضحة في فقرة مسؤولية المراجع القانوني عن مراجعة القوائم المالية فيما يتعلق بهذه الأمور ولقد تضمنت مراجعتنا تنفيذ الإجراءات المصممة للاستجابة إلى تقييمنا لمخاطر الأخطاء المادية في القوائم المالية. ما توفره لنا نتائج إجراءات المراجعة التي قمنا بها بما في ذلك الإجراءات التي نفذت للتعامل مع تلك الأمور كأساس لإبداء رأينا حول مراجعة القوائم المالية المرفقة .

1. مبادلة بنك السودان .

وفق الايضاح رقم (15) بقائمة المركز المالي مبادلة البنوك الأخرى هي مبادلة مع بنك زراعات التركي بقيمة 92,500,000 ولا توجد مبادلة مع بنك السودان المركزي كما في القوائم المالية للعام 2021.

2. مخصصات مخاطر التمويل (نمذم البيوع الموجلة).

ارتفعت مخصصات مخاطر التمويل من 20,519,851 في عام 2020 الى 85,571,160 في عام 2021 بنسبة زيادة 317% وهي مقارنة لنسبة التضخم السنوي.
ترتبط المخصصات بالتمويل التي ارتفعت من 2,679,874,730 الي 7,689,301,971 بنسبة زيادة 187% وتشكل المبيعات 99% من اجمالي التمويل الممنوح.

Handwritten signature



3. النقد وما في حكمه.

ارتفع رصيد النقد وما في حكمه الي 3.6مليار في عام 2020 الي 15.4 مليار جنيه في 2020/12/31 بزيادة 322% ويمثل النقد الأجنبي نسبة 68% من الأرصدة النقدية في 2021/12/31.

مسئولية إدارة البنك

إن مسئولية إعداد وعرض هذه القوائم المالية بصورة عادلة وفق ما تنص عليه معايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية والإسلامية ومعايير التقارير المالية الدولية وقانون الشركات لعام 2015 تقع على عاتق إدارة بنك الجزيرة السوداني الأردني بما في ذلك تصميم وتطبيق نظام الرقابة الداخلية بالبنك والمحافظة عليه فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وخالية من أي أخطاء هامة نسبياً ناتجة عن تجاوز أو خطأ متعمد واختيار السياسات المحاسبية الملائمة وتطبيقها وعمل التقديرات المحاسبية المعقولة في ظل هذه الظروف.

مسئولية المراجع القانوني:

إن هدفنا كمرشحين يتمثل في الحصول على تأكيدات معقولة من أن القوائم المالية خالية وبصورة عامة من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ وإصدار تقرير المراجعة الذي يشمل رأينا. إن التأكيدات المعقولة هي مستوى عالي من التأكيدات وأن عملية المراجعة قد تمت وفقاً لمعايير المراجعة الدولية إلا أنها لا تضمن بأن المراجعة سوف تكشف دائماً أي خطأ جوهري في حال وجوده وقد تنشأ الأخطاء عن الإحتيال أو عن الخطأ ، وتعتبر هامة نسبياً بشكل فردي أو جماعي إذا كان من المتوقع تأثيرها بشكل معقول على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستخدمين بناءً على تلك القوائم المالية كجزء من عملية المراجعة وفقاً لمعايير المراجعة الدولية فإننا نمارس التقدير المهني مستصحبين في ذلك الشك المهني طوال فترة المراجعة . كما نقوم بما يلي: -

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الهامة نسبياً في القوائم المالية سواء بسبب التجاوز أو الغش أو الأخطاء وفي الإطار العام الذي نصت عليه معايير المراجعة ووفق المنهجية التي يتبعها المكتب في عمليات تقييم المخاطر ومن ثم تصميم وتنفيذ إجراءات المراجعة المناسبة لتلك المخاطر والحصول على أدلة إثبات رقابية كافية وملائمة والتحقق من صحتها كبنية تستوجب الإعتماد عليها كأساس لإبداء الرأي حول القوائم المالية.
- تقييم نظام الرقابة الداخلية المتصل بالنظام المحاسبي والقوائم المالية وذلك بتحديد منهج المراجعة وتصميم إجراءاتها بما يتلائم وظروف البنك وليس بهدف إبداء رأي حول فعالية نظم الرقابة الداخلية.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية و المبادئ والقواعد المحاسبية المستخدمة وتقديرات الإدارة الجوهرية إلى جانب العرض الكلي في القوائم المالية.
- لقد تم التحري حول مدى ملاءمة إستخدام الإدارة لمبدأ الإستمرارية المحاسبي ، وتم التقصي اللازم بناءً على أدلة الإثبات الرقابية التي تم الحصول عليها ، بغية التثبت من وجود حالة جوهرية من عدم التيقن متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكاً جوهرياً حول قدرة البنك على الإستمرار . ذلك أن أي إستنتاج بوجود هكذا حالة جوهرية من عدم التيقن يستوجب الإشارة إليه في تقريرنا عن الإفصاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية للبنك ، أو في حال كانت هذه الإفصاحات غير كافية مما قد يستوجب تعديل رأينا. علماً بأننا نعتد في إستنتاجاتنا على أدلة الإثبات الرقابية التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك فقد تؤدي الأحداث أو الظروف المستقبلية إلى التوقف عن القدرة على الإستمرار.



محمد أزرق وشركاه

- هـ. لقد تم تقييم العرض العام ومحتوى القوائم المالية للبنك بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت القوائم المالية للبنك تمثل المعلومات والأحداث بشكل يحقق العرض العادل للقوائم المالية.
- و. لقد تم التواصل مع القائمين على الحوكمة في البنك خاصة فيما يتعلق بنطاق وتوقيت المراجعة ونتائج المراجعة الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلية يتبين لنا من خلال المراجعة.
- ز. تمت إفادة القائمين على الحوكمة بكامل التزامنا و إمتثالنا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية، والتواصل معهم بخصوص جميع العلاقات وغيرها من المسائل التي من الممكن الإعتقاد بأنها تؤثر على إستقلاليتنا وحيثما ينطبق إجراءات الحماية ذات العلاقة.
- ح. هنالك بعض الأمور التي تم التواصل بشأنها مع القائمين على الحوكمة، حيث قمنا بتحديد أكثر هذه الأمور أهمية في مراجعة القوائم المالية للبنك للسنة الحالية، والتي تعد أمور المراجعة الهامة. حتى نقوم بشرح هذه الأمور في تقريرنا حول المراجعة، إلا إذا حال القانون أو الأنظمة دون الإفصاح العلني عنها، أو عندما نقرر في حالات نادرة للغاية، أن لا يتم ذكر أمر معين في تقريرنا في حال كان للإفصاح تأثيرات سلبية يتوقع منها أن تفوق منفعتها المصلحة العامة بشكل معقول.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما نشير وفقاً لمتطلبات قانون الشركات 2015 م وموجهات بنك السودان الي ما يلي :

1. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض مراجعتنا.
2. لقد تم إعداد القوائم المالية للبنك، في كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للأحكام المعنية في قانون الشركات 2015 م وموجهات بنك السودان المركزي ووفق ما تنص عليه معايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومعايير التقارير المالية الدولية وعقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك.
3. يحتفظ البنك بسجلات محاسبية منتظمة.
4. يبين الإيضاح رقم (28) حول القوائم المالية الموحدة للبنك الإفصاحات المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي إعتمدت عليها.
5. إستناداً الي المعلومات التي توفرت لنا، لم يسترعى انتباهنا ما يستوجب الإعتقاد بأن البنك قد خالف خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021 أي من الأحكام المنصوص عنها في قانون الشركات 2015 م أو موجهات بنك السودان المركزي أو النظام الأساسي للبنك علي وجه قد يكون له تأثير مادي علي أنشطته أو مركزه المالي كما في 31 ديسمبر 2021 م.

24/مارس/2022م



د. محمد حسن ادم أزرق (FCCA)
زميل الجمعيه الملكيه للمحاسبين القانونيين- المملكة المتحدة
الشريك المؤسس
محمد أزرق وشركاه



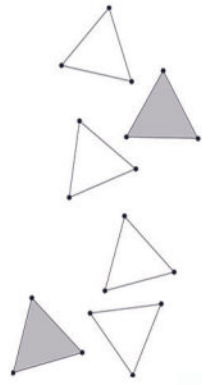


بنك الجزيرة السوداني الأردني

قائمة المركز المالي الموحدة كما في 31 ديسمبر 2021

| 2020 / 12 / 31 | 2021 / 12 / 31 | ايضاح | الموجودات |
|-----------------------|-----------------------|-------|--|
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | | |
| 3,667,854,398 | 15,472,358,636 | 3 | النقد وما في حكمه |
| 2,679,874,730 | 7,689,301,971 | 4 | صافي ذمم البيوع الموجلة |
| 1,049,225,698 | 2,517,029,430 | 5 | تمويلات اخرى (اجارة) |
| 830,359,206 | 1,830,064,667 | 6 | الاستثمارات |
| 375,000,000 | - | 7 | الاستثمارات الاخرى |
| 212,942,278 | 247,465,653 | 8 | الموجودات الاخرى |
| 59,076,841 | 54,051,832 | 9 | الاستثمارات طويلة الأجل |
| 189,393,087 | 546,452,714 | 10 | موجودات ثابتة تحت التنفيذ |
| <u>365,373,024</u> | <u>465,634,276</u> | 11 | صافي الموجودات الثابتة |
| <u>9,429,099,262</u> | <u>28,822,359,179</u> | | اجمالي الموجودات |
| | | | المطلوبات وحقوق اصحاب الاستثمار المطلقة وحقوق الملكية |
| | | | المطلوبات |
| 6,229,611,146 | 15,876,618,442 | 12 | الحسابات الجارية وحسابات الادخار |
| 538,523,260 | 1,921,698,051 | 13 | ذمم دائنة |
| 176,592,049 | 772,551,036 | 14 | المطلوبات الاخرى |
| <u>85,224,000</u> | <u>92,500,000</u> | 15 | مبادلة مع بنوك اخرى |
| <u>7,029,950,455</u> | <u>18,663,367,529</u> | | اجمالي المطلوبات |
| <u>847,903,433.48</u> | <u>1,832,713,546</u> | 16 | حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة |
| <u>7,877,853,888</u> | <u>20,496,081,075</u> | | اجمالي المطلوبات وحقوق الاستثمار المطلقة |
| | | | حقوق الملكية |
| 225,866,666 | 225,866,666 | 17 | راس المال المدفوع |
| 39,534,927 | 39,534,927 | | علاوة اصدار اسهم |
| 114,822,089 | 214,529,289 | | الاحتياطات القانونية |
| 778,566,589 | 6,767,185,804 | 18 | احتياطات اعادة تقييم العملات |
| <u>390,599,848</u> | <u>1,067,569,930</u> | 19 | الارباح المبقاة |
| <u>1,549,390,119</u> | <u>8,314,686,616</u> | | اجمالي حقوق الملكية العائد الي مساهمي البنك |
| <u>1,855,255</u> | <u>11,591,488</u> | | حقوق الاقلية |
| <u>1,551,245,374</u> | <u>8,326,278,104</u> | | اجمالي حقوق الملكية والاقلية |
| <u>9,429,099,262</u> | <u>28,822,359,179</u> | | اجمالي المطلوبات وحقوق الاستثمار المطلقة وحقوق الملكية |
| <u>737,412,161</u> | <u>488,091,915</u> | 20 | الحسابات النظامية |
| عامر العلاوي | عاصم يوسف عوض الكريم | | ابن هزاع المجالي |
| المدير العام | عضو مجلس الادارة | | رئيس مجلس الادارة |

الايضاحات المرفقة من (1) الي (28) تعتبر جزء لا يتجزأ من القوائم المالية



بنك الجزيرة السوداني الأردني
قائمة الدخل الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021م

| 2020 / 12 / 31 | 2021 / 12 / 31 | ايضاح | البيان |
|---------------------------|---------------------------|-------|---|
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | | الدخل |
| 416,359,941 | 1,808,029,442 | 21 | عائد البيوع المؤجلة |
| 182,105,733 | 639,183,465 | | عائد الأيجارة |
| 113,448,456 | 23,692,431 | | عائد الاستثمارات (شهادة) |
| <u>157,735,521</u> | <u>284,520,914</u> | 22 | عائد استثمارات البنك الأخرى |
| 869,649,651 | 2,755,426,252 | | اجمالي الدخل من الاستثمارات والتمويل |
| | | | ناقصا: |
| <u>(99,517,874)</u> | <u>(226,481,193)</u> | 23 | عائد اصحاب الودائع الاستثمارية |
| 770,131,777 | 2,528,945,059 | | نصيب البنك من دخل الاستثمارات بصفته مضارب ورب مال |
| 127,600,598 | 444,918,435 | 24 | عائد العمليات المصرفية |
| 26,473,882 | 86,005,161 | 25 | الإيرادات الأخرى |
| 7,255,945 | 21,178,876 | | عائد مساهمات رأسمالية |
| 4,051,531 | 188,229,973 | | صافي ارباح (خسائر) بيع وشراء العملات الأجنبية |
| <u>8,719,884</u> | <u>147,692,846</u> | | فروقات إعادة تقييم العملات الأجنبية |
| 944,233,618 | 3,416,970,349 | | اجمالي الإيرادات |
| | | | المصروفات |
| 303,993,572 | 978,891,080 | 26 | تكلفة العنصر البشري |
| 200,677,323 | 782,415,247 | 27 | المصروفات العمومية والإدارية |
| 32,084,555 | 49,919,150 | | الاستهلاكات |
| <u>20,519,852</u> | <u>85,571,160</u> | | مخصص مخاطر التمويل |
| 557,275,302 | 1,896,796,636 | | اجمالي المصروفات |
| 386,958,315 | 1,520,173,713 | | صافي الدخل (الخسارة) قبل الزكاة والضرائب |
| 24,824,311 | 141,584,968 | | زكاة العام |
| <u>83,640,018</u> | <u>376,612,426</u> | | ضريبة ارباح العام |
| 278,493,986 | 1,001,976,318 | | صافي الدخل الموحد بعد الزكاة والضرائب |
| <u>2,186,723</u> | <u>(3,186,233)</u> | | صافي الربح / الخسارة العائد لحقوق الأقلية |
| <u>280,680,709</u> | <u>998,790,085</u> | | صافي الدخل العائد لمساهمي البنك |

عامر العلاوي
المدير العام

عاصم يوسف عوض الكريم
عضو مجلس الإدارة

ايمن هزاع
رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات المرفقة من (1) الي (28) تعتبر جزء لا يتجزأ من القوائم المالية



قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021م

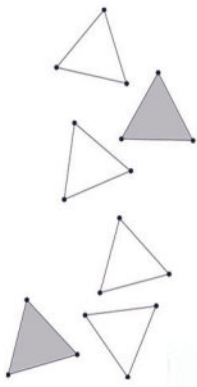
| 2020/12/31 | 2021/12/31 | |
|------------------------|------------------------|---|
| جنيه سوداني | جنيه سوداني | |
| | | التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل |
| | | صافي الدخل |
| | | تسوية صافي الدخل مع صافي زيادة النقد الناتج من العمليات |
| 278,493,984 | 1,001,976,318 | اهلاك الموجودات الثابتة |
| 32,084,555 | 49,919,150 | مخصصات |
| 230,884,315 | 998,571,505 | الضرائب والزكاة المدفوعة |
| - | (108,464,329) | تسوية سنوات سابقة |
| - | (74,419,959) | ارباح بيع موجودات ثابتة |
| - | (16,925,233) | صافي التدفقات النقدية من العمليات |
| 541,462,854 | 1,850,657,452 | التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار |
| (160,849,157) | (141,299,857) | شراء موجودات ثابتة |
| - | 20,188,345 | نقدية مستلمة من بيع أصول ثابتة |
| - | (357,059,627) | الزيادة في الموجودات الثابتة تحت التنفيذ |
| 210,867,244 | (660,384,654) | شراء أوراق مالية |
| (108,323,000) | 249,369,000 | النقصان في الاستثمار في صندوق ادارة السيولة |
| (250,000,000) | 375,000,000 | النقصان في مضاربات وودائع طرف بنوك اخرى |
| (1,101,103,228) | (6,477,230,973) | الزيادة في الذمم المؤجلة |
| 208,013,023 | (692,732,436) | الزيادة في المشاركات والمضاربات |
| (23,102,936) | 5,025,009 | النقص في المساهمة في شركات |
| (201,908,705) | 104,052,629 | النقص في محافظ تمويلية |
| (1,426,406,759) | (7,575,082,563) | صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الاستثمار |
| | | التدفقات النقدية من أنشطة التمويل |
| 51,891,275 | 984,810,113 | الزيادة في حسابات الاستثمار المطلقة |
| 2,740,820,892 | 9,647,007,296 | الزيادة في الحسابات الجارية والادخارية |
| (482,478,203) | 4,945,225,538 | الزيادة في الاحتياطات |
| (126,160,711) | - | توزيعات ارباح نقدية |
| 41,390,052 | (53,632,686) | الزيادة في الموجودات الاخرى |
| 20,962,390 | 1,383,174,791 | الزيادة في الذمم الدائنة |
| 9,311,916 | (34,523,375) | الزيادة في الموجودات الاخرى |
| 1,485,618 | 603,234,987 | الزيادة في المطلوبات الاخرى |
| 659,507 | - | النقصان في الذمم المدينة |
| (2,186,723) | 9,736,233 | صافي التغير في حقوق الاقلية |
| 2,214,305,961 | 17,528,929,350 | صافي التدفقات النقدية الناتجة من التمويل |
| 1,329,362,056 | 11,804,504,238 | التغير في النقد والمعادل النقدي |
| 2,338,492,342 | 3,667,854,398 | النقد والمعادل النقدي في بداية السنة |
| 3,667,854,398 | 15,472,358,636 | النقد والمعادل النقدي في نهاية السنة |

عامر الكلاوي
المدير العام

عاصم يوسف عوض الكريم
عضو مجلس الإدارة

ابن هزاع
رئيس مجلس الإدارة

الايضاحات المرفقة من (1) الي (28) تعتبر جزء لا يتجزأ من القوائم المالية



بنك الجزيرة السوداني الأردني
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المكونة للمائة المئوية في 31 ديسمبر 2021م

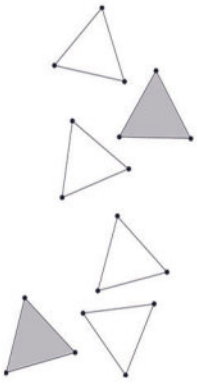
| البيان | رأس المال المدفوع | الإحتياطى الثانوى | الإحتياطى العملاء | علاوة اصدار اسهم | الأرباح (الخسائر) المتأخره | اجمالي حقوق الملكية العائد لمساهمي البنك | حقوق الاقلية | اجمالي حقوق الملكية والاقلية المكونة للمائة المئوية |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|----------------------------|--|--------------|---|
| الرصيد في 1-1-2020 م | 225,866,666 | 86,526,421 | 628,191,589 | 39,534,927 | 280,804,087 | 1,260,923,690 | 4,041,978 | 1,264,965,668 |
| تسوية سنوات سابقة | - | - | - | - | (16,428,569) | (16,428,569) | - | (16,428,569) |
| صافي الدخل | - | - | - | - | 280,680,709 | 280,680,709 | (2,186,723) | 278,493,986 |
| إحتياطى قانونى %10 | - | 28,295,668 | - | - | (28,295,668) | - | - | - |
| توزيعات نقدية 2019 | - | - | - | - | (126,160,711) | (126,160,711) | - | (126,160,711) |
| المحول لإحتياطى تقييم العملات | - | - | 150,375,000 | - | - | 150,375,000 | - | 150,375,000 |
| الرصيد في 2020/12/31 | 225,866,666 | 114,822,089 | 778,566,589 | 39,534,927 | 390,599,848 | 1,549,390,119 | 1,855,255 | 1,551,245,374 |
| تسوية سنوات سابقة | - | - | - | - | (74,419,959) | (74,419,959) | - | (74,419,959) |
| زيادة رأس المال | - | - | - | - | - | - | 6,550,000 | 6,550,000 |
| تحويل لإحتياطى تقييم العملات (تسويات خلال العام) | - | - | 5,840,926,369 | - | - | 5,840,926,369 | - | 5,840,926,369 |
| صافي الدخل | - | - | - | - | 998,790,087 | 998,790,087 | 3,186,233 | 1,001,976,320 |
| إحتياطى قانونى %10 | - | 99,707,200 | - | - | (99,707,200) | - | - | - |
| المحول لإحتياطى تقييم العملات | - | - | 147,692,846 | - | (147,692,846) | - | - | - |
| الرصيد في 2021/12/31 | 225,866,666 | 214,529,289 | 6,767,185,804 | 39,534,927 | 1,067,569,930 | 8,314,686,616 | 11,591,488 | 8,326,278,104 |

أيمن هزاع المجالي
رئيس مجلس الإدارة

عاصم يوسف عوض الكرم
عضو مجلس الإدارة

عمار العلاوي
المدير العام

الإيضاحات المرتبطة من (1) الي (28) تعتبر جزء لا يتجزأ من القوائم المالية



بنك الجزيرة السوداني الأردني

قائمة التغيرات في الاستثمارات المقيدة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021م

| المبلغ | البيان |
|-----------------|-------------------------------|
| 170,000,000.00 | الرصيد في 1-1-2021 م |
| - | الخصم |
| (50,000,000.00) | وديعة بنك النيل الأزرق المشرق |
| | الإضافات |
| 120,000,000.00 | الرصيد في 31-12-2021 م |
| 85,000,000.00 | الرصيد في 1-1-2020 م |
| - | الخصم |
| - | الإضافات |
| 50,000,000.00 | وديعة بنك النيل الأزرق المشرق |
| 35,000,000.00 | وديعة بنك السلام |
| 170,000,000.00 | الرصيد في 31-12-2020 م |

عامر العلاوي
المدير العام

عاصم يوسف عوض الكرم
عضو مجلس الإدارة

ابن مزاح المجالي
رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات المرفقة من (1) الي (28) تعتبر جزءاً لا يتجزأ من القوائم المالية



بنك الجزيرة السوداني الأردني الإيضاحات على القوائم المالية

إيضاح رقم (1) : النشأة والنشاط :-

تأسس بنك الجزيرة السوداني الأردني في اليوم السابع عشر من شهر أغسطس سنة الفين وستة تحت قانون الشركات لسنة 1925 تحت الرقم 28581 وترخيص لمزاولة العمل المصرفي وفق قرار محافظ بنك السودان المركزي رقم (11-2008) بتاريخ 2008/4/27 م .

يقوم البنك بجميع الأعمال المصرفية والتجارية والمالية واعمال الاستثمارات والزراعة مع اعتبار خاص لولاية الجزيرة وفقاً لاحكام الشريعة الاسلامية ، وذلك من خلال الفرع الرئيسي ببرج بنك الجزيرة شارع افريقيا الخرطوم ص ب 424 الخرطوم السودان ، او من خلال فروع المنتشرة في العاصمة والتي يبلغ عددها (13) فرع وكذا فروع في الولايات والبالغ عددها (5) فروع بكل من مدينة ود مدني وبورتسودان والقضارف وكسلا ومدينة الابيض .
بلغ حجم القوي العاملة بالبنك في 31 ديسمبر 2021م 344 موظف .

إيضاح رقم (2) : السياسات المحاسبية الهامة :-

تم إعداد القوائم المالية المرفقة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية والمعايير المحاسبية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وذلك حسب متطلبات وارشادات بنك السودان المركزي وقانون الشركات لعام 2015م .

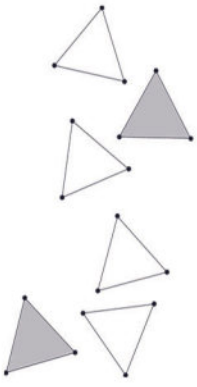
إيضاح (2-1) : اثبات ارباح وخسائر عمليات التمويل والاستثمار :-

- يتم إثبات أرباح وخسائر عمليات البيوع المؤجلة عند التصفية سواء بالاقساط أو بقسط واحد نهاية الفترة ، ارباح المضاربات والاوراق المالية المستحقة يتم اثباتها تقريبياً وتصفي عند التحاسب التام وفي حدود الأرباح الموزعة.

- يتم تسجيل العمولات كإيراد عند تقديم الخدمات المتصلة بها .
- يتم الاعتراف بارباح اسهم الشركات عند اقرارها بواسطة الجمعيات العمومية لتلك الشركات .
- تستخدم الفوائد من البنوك غير الاسلامية في الصرف علي أوجه البر .

إيضاح (2-2) : الموجودات الثابتة :-

- تظهر الموجودات الثابتة بسعر التكلفة ناقصاً (مجمع الاهلاك) ، تكاليف الصيانة والاصلاحات الروتينية تحمل كمصروفات حال تكبدها ، والصيانة الجسيمة تحمل علي الاصل ويتبع البنك طريقة القسط الثابت في اهلاك موجوداته الثابتة على مدى اعمارها الافتراضية المقدرة وفقاً للنسب المئوية التي تتراوح ما بين (2.5% - 25%) .



إيضاح (2-3) : المعاملات بالعملة الأجنبية :-

- المعاملات بالعملة الأجنبية يتم تسجيلها بأسعار الصرف السائدة وقت حدوثها وتسجل فروقات العملة الناتجة في قائمة الدخل.
- الموجودات والمطلوبات المتداولة بالعملة الأجنبية في نهاية السنة يتم تقييمها بسعر الصرف السائد في نهاية السنة وتعالج الفروقات الناتجة عن التغيرات في أسعار الصرف في قائمة الدخل (حساب الأرباح والخسائر) ، وفقاً لتوجيهات بنك السودان المركزي يتم تحويل الأرباح الغير محققه الناتجة عن إعادة تقويم العملات الأجنبية من قائمة الدخل الى قائمة المركز المالي (عبر قائمة التغيرات في حقوق المساهمين) وحجزها في حساب احتياطي إعادة تقويم العملات الأجنبية ضمن حقوق المساهمين.

إيضاح (2-4) : الاستثمارات :-

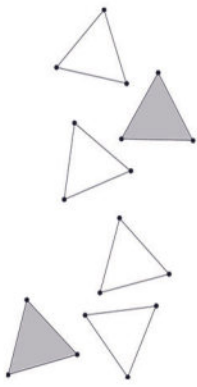
- موجودات مالية للمتاجرة يتم تسجيلها بقيمة الشراء وبعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة. يتم تسجيل التغيرات (السالبه) اللاحقة في القيمة العادلة في الدخل .

إيضاح (2-5) : عائد ودائع الاستثمار :-

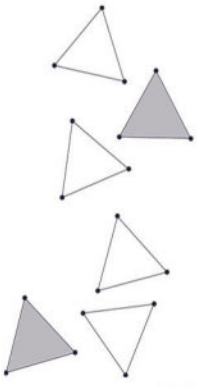
1. يحسب عائد ودائع الاستثمار علي الاسس التي تم الاتفاق عليها بين ادارة البنك وهيئة الرقابة الشرعية.
2. اعتبار كل حسابات ودائع الاستثمار المطلقة قد تم استغلالها في النشاط الاستثماري للبنك وان مازاد عن ذلك هو استغلال لموارد البنك الذاتية.
3. يشترك اصحاب ودائع الاستثمار في كل الايرادات ما عدا عائد الخدمات المصرفية والايرادات الاخرى والمساهمات الرأسمالية الخاصة بالبنك.

إيضاح (2-6) : احتياطي الديون المشكوك في تحصيلها :-

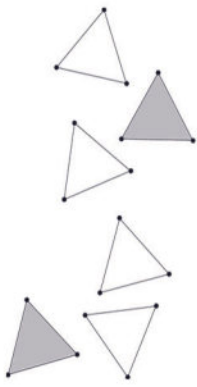
- يتم تخصيص احتياطي الديون المشكوك في تحصيلها حسب الموجهات التي يصدرها بنك السودان.



| <u>2020</u> | <u>2021</u> | <u>ايضاح رقم (3) النقد وما في حكمه</u> |
|--|-----------------------|--|
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | البيان |
| 415,978,546 | 912,737,696 | نقدية بالخزينة محلي |
| 105,918,560 | 1,371,472,823 | نقدية بالخزينة اجنبي |
| 782,897,171 | 732,557,909 | بنك السودان حساب جاري محلي |
| 161,061,928 | 7,631,976,870 | بنك السودان حساب جاري اجنبي |
| 337,167 | 2,551,136,428 | ارصدة بالبنوك - محلي |
| 1,197,236,304 | 2,538,036,169 | احتياطي لدى بنك السودان محلي |
| 81,718,751 | 717,656,823 | احتياطي لدى بنك السودان اجنبي |
| 94,142,489 | 1,194,273,047 | حسابات المراسلين بالخارج |
| 1,500,000 | - | ودائع استثمارية بالبنوك |
| 827,062,500 | - | مبادلة مع بنك السودان المركزي بمبلغ 15 مليون دولار |
| - | 360,547,040 | مبادلة مع بنك زراعات التركي بمبلغ 800 الف دولار |
| <u>3,667,854,398</u> | <u>15,472,358,636</u> | الاجمالي |
| تم تصفية المبادلة بمبلغ 15 مليون دولار مع بنك السودان المركزي وازضافة المقابل المحلي لحسابنا طرف بنك السودان . تم عمل إتفاقية لمبادلة أخري بمبلغ 800 الف دولار مع بنك زراعات التركي - الخرطوم لمدة ستة أشهر قابلة للتجديد بإتفاق الطرفين . | | |
| <u>2020</u> | <u>2021</u> | <u>ايضاح (4) صافي ذمم البيوع المؤجلة</u> |
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | البيان |
| 3,387,314,575 | 9,534,338,456 | المربحات |
| 73,005,975 | 87,858,430 | المقاولة |
| 3,460,320,550 | 9,622,196,886 | الاجمالي |
| (745,840,776) | (1,836,672,946) | ناقصا : الأرباح المؤجلة |
| (34,366,947) | (96,221,969) | ناقصا : مخصص التمويل غير المصنف (4-أ) |
| (238,097) | - | ناقصا : مخصص التمويل المصنف |
| <u>2,679,874,730</u> | <u>7,689,301,971</u> | الاجمالي |
| <u>2020</u> | <u>2021</u> | <u>ايضاح رقم (4-أ) مخصص التمويل غير المصنف</u> |
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | المربحات |
| 12,511,954 | 28,896,289 | الرصيد في بداية العام |
| 16,384,335 | 66,447,096 | المحمل خلال العام |
| <u>28,896,289</u> | <u>95,343,385</u> | الرصيد في نهاية العام |



| | | <u>المقاولات</u> |
|----------------------|-----------------------|--|
| 1,071,742 | 730,059 | الرصيد في بداية العام |
| (341,683) | 148,525 | المحمل خلال العام |
| <u>730,059</u> | <u>878,584</u> | الرصيد في نهاية العام |
| 1,446,866,975 | 3,400,631,330 | الايجارة |
| (382,305,433) | (849,595,587) | ناقصا : الازياح المؤجلة |
| (15,335,844) | (34,006,313) | ناقصا : مخصص التمويل غير المصنف (5- ا) |
| <u>1,049,225,698</u> | <u>2,517,029,430</u> | الاجمالي |
| | | <u>ايضاح رقم (5-ا) مخصص التمويل غير المصنف</u> |
| | | الايجارة |
| | | الرصيد في بداية العام |
| | | المحمل خلال العام |
| | | الرصيد في نهاية العام |
| | | <u>تمويل العملاء حسب القطاع</u> |
| | | قطاع النقل |
| | | قطاع الصناعي |
| | | قطاع التجارة المحلية |
| | | قطاع العقار والإنشاءات |
| | | قطاع الخدمي الحكومي والخاص |
| | | قطاع التعدين والطاقة |
| | | قطاع الصادر |
| | | القطاع الزراعي |
| | | قطاع التمويل الاصغر |
| | | ناقصاً : الازياح المؤجلة |
| | | ناقصاً : مخصص التمويل غير المصنف |
| | | ناقصاً : مخصص التمويل المصنف |
| | | الإجمالي |
| | | <u>التوزيع الجغرافي لتمويل العملاء :</u> |
| | | ولاية الخرطوم |
| | | ولاية الجزيرة |
| | | ولاية البحر الاحمر |
| | | ولاية القضارف |
| | | ولاية شمال كردفان |
| | | ولاية كسلا |
| <u>2020</u> | <u>2021</u> | |
| 8,467,482 | 15,030,774 | |
| 6,563,292 | 18,975,539 | |
| <u>15,030,774</u> | <u>34,006,313</u> | |
| <u>2020</u> | <u>2021</u> | |
| 1,938,302,598 | 4,530,054,387 | |
| 483,704,836 | 1,104,421,203 | |
| 159,434,943 | 49,306,816 | |
| 133,818,958 | 375,238,185 | |
| 543,730,200 | 1,130,768,121 | |
| 959,914,368 | 2,639,154,596 | |
| 790,035,871 | 2,226,753,900 | |
| 229,672,629 | 1,285,594,376 | |
| - | 328,416,181 | |
| (1,128,146,209) | (2,686,268,533) | |
| (51,142,070) | (136,697,078) | |
| (238,097) | - | |
| <u>4,059,088,027</u> | <u>10,846,742,154</u> | |
| <u>2020</u> | <u>2021</u> | |
| 4,718,192,700 | 11,794,425,343 | |
| 45,667,556 | 506,511,302 | |
| 216,830,568 | 424,232,700 | |
| 91,134,179 | 416,924,377 | |
| 128,025,075 | 204,820,059 | |
| 38,764,325 | 322,793,984 | |



| | |
|-----------------------------|------------------------------|
| (1,128,146,209) | (2,686,268,533) |
| (51,142,070) | (136,697,078) |
| (238,097) | - |
| <u>4,059,088,027</u> | <u>10,846,742,154</u> |

ناقصاً : الأرباح المؤجلة
ناقصاً : مخصص التمويل غير المصنف
ناقصاً : مخصص التمويل المصنف
الإجمالي

| <u>2020</u> | <u>2021</u> |
|---------------------------|-----------------------------|
| 138,766,560 | 240,319,413 |
| 111,088,000 | 226,421,775 |
| 100,000,000 | 223,826,400 |
| 100,000,000 | 217,759,000 |
| 89,500,000 | 212,499,999 |
| 85,797,000 | 205,200,000 |
| 74,390,000 | 200,640,000 |
| 70,000,000 | 180,000,000 |
| 68,652,798 | 175,500,000 |
| <u>66,625,000</u> | <u>164,045,700</u> |
| <u>904,819,358</u> | <u>2,046,212,287</u> |
| %22 | %19 |

التمويل الممنوح لأكبر عشرة عملاء

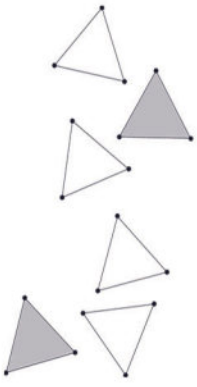
العميل رقم 1
العميل رقم 2
العميل رقم 3
العميل رقم 4
العميل رقم 5
العميل رقم 6
العميل رقم 7
العميل رقم 8
العميل رقم 9
العميل رقم 10
الإجمالي

النسبة المئوية لحجم محفظة التمويل

| <u>2020</u> | <u>2021</u> |
|---------------------------|-----------------------------|
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> |
| 64,107,200 | 262,600,000 |
| 82,080,866 | 581,350,018 |
| (1,230,947) | (6,468,795) |
| 227,909,240 | 888,293,894 |
| 249,369,000 | 10,000 |
| 208,332,179 | 104,279,550 |
| <u>(208,332)</u> | - |
| <u>830,359,206</u> | <u>1,830,064,667</u> |

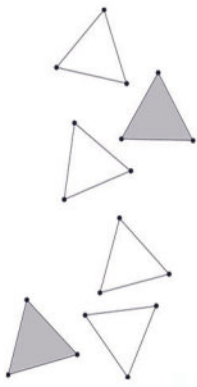
إيضاح (6) الاستثمارات

البيان
المشاركات 1/6
مضاربات 2/6
ناقصاً مخصص التمويل غير المصنف
اوراق مالية (شهادة) 3/6
صكوك صندوق ادارة السيولة 4/6
محاظف تمويلية
ناقصاً مخصص التمويل غير المصنف
اجمالي الاستثمارات



| 2020 | 2021 | 6/1 المشاركات |
|--------------------|--------------------|-----------------------------------|
| 36,107,200 | 145,000,000 | مشاركات كرتة ذهب وتصنيع سبائك ذهب |
| - | 117,600,000 | وسائل نقل خدمية |
| 28,000,000 | - | مدخلات انتاج حديد وورق خام |
| 64,107,200 | 262,600,000 | الاجمالي |
| 2020 | 2021 | 6/2 المضاربات |
| 29,400,000 | 240,000,000 | شركة الفال للتمويل الاصغر |
| 23,093,366 | 301,350,018 | عملاء اخرون (مضاربات) |
| 29,587,500 | 40,000,000 | شركة المهاجر للتمويل الاصغر |
| 82,080,866 | 581,350,018 | الاجمالي |
| 2020 | 2021 | 6/3 الاوراق المالية |
| 217,742,240 | 295,376,620 | شهادة اصدار 4/1 |
| 10,167,000 | 15,000,000 | شهادة اصدار 7/1 |
| - | 49,917,274 | شهادة اصدار 10/1 |
| - | 528,000,000 | محفظة صندوق الصادرات الاستثماري |
| 227,909,240 | 888,293,894 | الاجمالي |
| 2020 | 2021 | 6/4 صكوك صندوق ادارة السيولة |
| 36,938,000 | - | الاشتراك الالزامي في الصندوق |
| 212,431,000 | - | اشتراك اضافي |
| - | 10,000 | صندوق ضمان التسويات |
| 249,369,000 | 10,000 | الاجمالي |

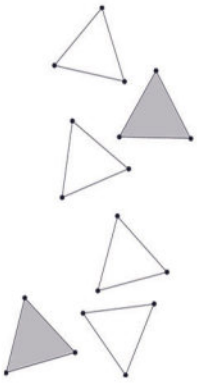
صندوق ادارة السيولة هو صندوق يدار بواسطة بنك الاستثمار المالي لادارة السيولة وفق آلية محددة تحت رقابة بنك السودان المركزي حيث يتم تصنيفها كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة وفقا وتوجهات بنك السودان المركزي .



| 2020 | 2021 | ايضاح للحركة في مخصصات التمويل : |
|--------------------|--------------------|---|
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | الرصيد في بداية العام : |
| 22,051,178 | 44,657,122 | ذمم البيوع المؤجلة (مرابحات ومقاولات) |
| 8,809,137 | 1,439,279 | مشاركات ومضاربات ومحافظ التمويل |
| <u>30,860,315</u> | <u>46,096,401</u> | اجمالي الرصيد في بداية العام |
| | | المحمل خلال العام : |
| 22,605,944 | 85,571,160 | ذمم البيوع المؤجلة (مرابحات ومقاولات) |
| (7,369,858) | 5,029,516 | مشاركات ومضاربات |
| <u>15,236,086</u> | <u>90,600,677</u> | اجمالي المحمل خلال العام |
| | | الرصيد في نهاية العام : |
| 44,657,122 | 130,228,282 | ذمم البيوع المؤجلة (مرابحات ومقاولات) |
| 1,439,279 | 6,468,795 | مشاركات ومضاربات |
| <u>46,096,401</u> | <u>136,697,078</u> | اجمالي الرصيد نهاية العام |

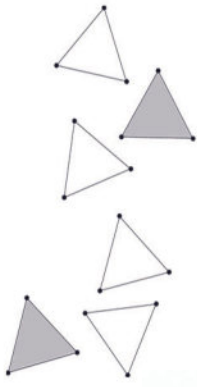
| 2020 | 2021 | ايضاح (7) الاستثمارات الأخرى (ودائع مع بنوك) |
|--------------------|--------------------|--|
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | البيان |
| 90,000,000 | - | وديعة بنك الاستثمار المالي |
| 35,000,000 | - | وديعة بنك البركة |
| 50,000,000 | - | وديعة البنك العربي |
| 100,000,000 | - | وديعة بنك قطر الاسلامي |
| 100,000,000 | = | وديعة بنك الخليج |
| <u>375,000,000</u> | = | الاجمالي |

الودائع طرف البنوك تمت وفق سياسة بنك السودان المركزي لسوق ما بين المصارف ، وهي ودائع قصيرة الاجل يتم تجديدها كل ثلاثة أو ستة أشهر ، ويتم إستلام مقدم شهري على ذمة الأرباح وتصفى عند التحاسب التام في حدود الأرباح الموزعة ، حيث تمت تصفية جميع الودائع طرف البنوك بنهاية العام 2021 .



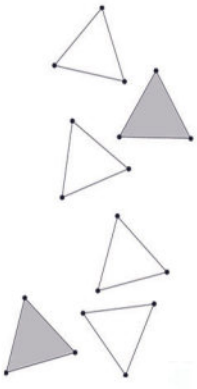
| 2020 م | 2021 م | ايضاح (8) موجودات اخرى |
|--------------------|--------------------|---|
| جنيه سوداني | جنيه سوداني | البيان |
| 112,600,257 | 3,281,598 | ايرادات مستحقة (8-1) |
| 48,201,177 | 166,853,030 | مصروفات مدفوعة مقدما |
| 7,986,945 | 35,059,309 | سلفيات العاملين |
| 1,850,199 | 20,339,450 | مخزون المطبوعات والادوات المكتبية |
| 42,086,000 | 16,636,980 | موجودات مقاوله (8-ب) |
| 217,700 | 3,625,072 | موجودات غير ملموسة |
| - | 1,670,214 | ارصده مدينة اخرى |
| 212,942,278 | 247,465,653 | الاجمالي |
| 2020 م | 2021 م | 8-أ إيرادات مستحقة : |
| 18,090,978 | 405,238 | ايرادات استثمارات البنك شهامة 2018/4/1 |
| 15,601,576 | 1,829,957 | ايرادات استثمارات البنك شهامة 2018/7/1 |
| 17,600,430 | - | ايرادات استثمارات البنك شهامة 2018/10/1 |
| 24,631,073 | - | ايرادات استثمارات البنك شهامة 2019/1/1 |
| 25,286,200 | - | ايرادات استثمارات البنك شهامة |
| 2,000,000 | - | ارباح وديعة محفظة هايبرديل 2 |
| 2,000,000 | - | ارباح وديعة محفظة سوداكابتل |
| 300,000 | - | ارباح وديعة محفظة هايبرديل 1 |
| 700,000 | - | ارباح وديعة بنك قطر الاسلامي |
| 300,000 | - | ارباح وديعة بنك الخليج |
| 500,000 | - | ارباح وديعة بنك البركة الثانية |
| 900,000 | - | ارباح وديعة بنك البركة الثالثة |
| 2,000,000 | - | ارباح وديعة بنك البركة الاولى |
| 2,000,000 | - | ارباح وديعة بنك الاستثمار المالي |
| 690,000 | - | ايرادات صندوق الصادرات |
| - | 1,046,403 | عمولة اكتتاب شهامة |
| 112,600,257 | 3,281,598 | الاجمالي |

المبلغ يمثل قيمة مقاولات لعدد من الموظفين لبناء مساكن لهم تم البدء فيها خلال العام 2021 علماً بأن سياسة البنك لاكمال المقاولات هي تسعة أشهر حسب العقود المبرمة مع الجهات المنفذة



| 2020م | 2021م | إيضاح (9) الاستثمارات طويلة الأجل |
|--|-------------------|--|
| جنيه سوداني | جنيه سوداني | |
| 12,581,636 | 33,056,627 | الشركة العربية للايجارة (مساهمة البنك 10%) |
| 25,500,000 - | | شركة الجزيرة للتداول والاستثمار المالي |
| 1,316,000 | 1,316,000 | وكالة ضمان التمويل الاصغر |
| 19,679,205 | 19,679,205 | الشركة الوطنية لنظم التعليم المتقدم |
| <u>59,076,841</u> | <u>54,051,832</u> | الإجمالي |
| نسبة مساهمة البنك في الشركة العربية للايجارة 10% ، شركة الفال للتمويل الاصغر 70% وشركة الجزيرة للتداول والاستثمار المالي 51% . | | |

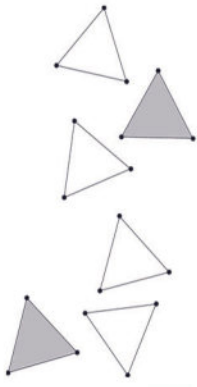
| 2020 | 2021 | إيضاح (10) موجودات ثابتة تحت التنفيذ |
|--------------------|--------------------|--------------------------------------|
| جنيه سوداني | جنيه سوداني | |
| 20,498,065 | - | الأراضي |
| - | 10,259,730 | معدات عمل مكتبي |
| 48,634,586 | 96,963,133 | البرامج والحاسب الآلي |
| 378,216 | 4,240,467 | اجهزة الاتصال والعرض والتصوير |
| 56,000 | - | الاثاثات |
| 1,400,000 | 700,000 | الصرافات الآلية |
| - | 2,562,300 | الكابينت |
| - | 9,389,962 | المعدات الكهربائية |
| 118,426,220 | 422,337,122 | ديكور المباني |
| <u>189,393,087</u> | <u>546,452,714</u> | الإجمالي |



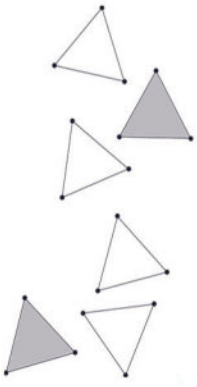
إيضاح رقم (11) الموجودات الثابتة :-

| البيان | الأراضي | وسائل النقل | الاتصالات والمعدات الكهربائية | اجهزة الكمبيوتر والاتصال | الاجهزة والمعدات والكاينيت | المباني | ديكور المباني | اجهزة التكييف والمصاعد | الاجمالي |
|---|-------------|-------------|-------------------------------|--------------------------|----------------------------|------------|---------------|------------------------|-------------|
| التكلفة | | | | | | | | | |
| الرصيد في 1/1/2021م | 86,263,268 | 25,318,481 | 31,673,370 | 130,012,799 | 26,024,423 | 46,710,065 | 120,420,116 | 7,141,745 | 473,564,267 |
| الإضافات خلال العام | 20,498,065 | 52,398,000 | 25,364,802 | 8,275,355 | 24,121,135 | - | 2,442,500 | 8,200,000 | 141,299,857 |
| الاستبعادات خلال العام | - | (2,820,035) | (27,829) | (370,699) | (235,398) | - | - | - | (3,453,961) |
| الرصيد في 31/12/2021م | 106,761,333 | 74,896,446 | 57,010,343 | 137,917,455 | 49,910,160 | 46,710,065 | 122,862,616 | 15,341,745 | 611,410,163 |
| الأهلاكات | | | | | | | | | |
| الرصيد في 1/1/2021م | - | 8,901,531 | 7,430,726 | 43,515,978 | 9,303,977 | 5,999,588 | 20,107,351 | 4,846,270 | 99,347,391 |
| أهلاك العام | - | 8,417,086 | 2,374,778 | 20,962,987 | 5,333,727 | 2,043,210 | 8,047,523 | 1,378,083 | 47,615,206 |
| الاستبعادات خلال العام | - | (3,010,887) | (27,828) | (370,698) | (235,397) | - | - | - | (3,644,810) |
| الرصيد في 31/12/2021م | - | 14,307,730 | 9,860,608 | 64,108,267 | 15,077,257 | 8,042,798 | 28,154,874 | 6,224,353 | 145,775,887 |
| صافي القيمة الدفترية كما في 31/12/2021م | 106,761,333 | 60,588,716 | 47,149,735 | 73,809,188 | 34,832,903 | 38,667,267 | 94,707,742 | 9,117,392 | 465,634,276 |
| صافي القيمة الدفترية كما في 31/12/2020م | 86,263,268 | 16,416,950 | 24,160,812 | 86,496,821 | 16,483,059 | 40,710,477 | 100,312,765 | 2,295,475 | 373,139,625 |

الإيضاحات المرفقة من (1) الي (28) تعتبر جزء لا يتجزأ من القوائم المالية



| 2020 | 2021 | إيضاح (12) الحسابات الجارية وحسابات الادخار |
|----------------------|-----------------------|---|
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | البيان |
| 5,481,516,557 | 11,862,799,570 | الودائع الجارية محلي |
| 324,784,492 | 2,872,100,355 | الودائع الجارية اجنبي |
| 374,446,318 | 609,351,465 | ودائع الادخار محلي |
| <u>48,863,779</u> | <u>532,367,052</u> | ودائع الادخار اجنبي |
| <u>6,229,611,146</u> | <u>15,876,618,442</u> | الاجمالي |
| 2020 | 2021 | إيضاح (13) الذمم الدائنة |
| 368,690,874 | 754,908,200 | اوراق دفع محلي |
| 776,061 | 169,965,399 | اوراق دفع اجنبي |
| 2,762,615 | 42,702,135 | هامش خطابات الاعتمادات والضمانات - محلي |
| 1,252,458 | 50,332,592 | هامش خطابات الاعتمادات والضمانات - اجنبي |
| 10,895,635 | 28,173,646 | مصروفات مستحقة |
| 10,094,733 | - | راسمال مضاربات |
| 5,267,159 | 202,524,497 | حساب الاستيراد |
| 8,156,508 | 85,391,049 | حصائل الصادر |
| 9,798,285 | 80,102,366 | حساب بنك السودان - جاري - درهم |
| - | 150,400,000 | حساب بنك السودان - قرض حسن |
| 95,448,557 | 24,571,749 | ارباح المساهمين تحت التوزيع 2017-2018-2019 |
| 9,610 | 303,250 | مطالبات الكود الائتماني |
| 84,137 | - | الزيادة في خزن الصرافين |
| (8,872,842) | 6,432,595 | مطالبات الصراف الالي تحت التسوية |
| 399,585 | 3,957,346 | وديعة بنك النيل الأزرق المشرق |
| 13,533,742 | 79,304,323 | تحاويل تحت التسوية (1-13) |
| 269,550 | 476,550 | تامين خزن الامانات |
| 108,801 | 2,150,804 | رسوم مقاصة الشيكات تحت التسوية |
| <u>1,550</u> | <u>1,550</u> | مال البر |
| 19,553,700 | 240,000,000 | مضاربات مقيدة (اخرى) |
| <u>97,006</u> | = | مطالبات الجمعيات الزراعية |
| <u>538,523,260</u> | <u>1,921,698,051</u> | الاجمالي |



إيضاح (1-13) تحاويل تحت التسوية

| 2020 | 2021 | البيان |
|-------------------|-------------------|--|
| جنيه سوداني | جنيه سوداني | |
| 6,945 | - | تحاويل كاوتربين الفروع |
| 3,059,616 | 107,899 | تحاويل شركة مرجبا |
| 2,972,143 | 26,549,222 | رصيد المحفظة الالكترونية E-Purse |
| 1,351,346 | 8,900,477 | تحويل مجلس الخدمات المالية الاسلامية بالدرهم |
| 6,143,692 | 42,248,201 | تخصيلات مستندية مرتدة من مراسلين |
| - | 1,498,524 | حسابات الفيزا كارد |
| 13,533,742 | 79,304,323 | الاجمالي |

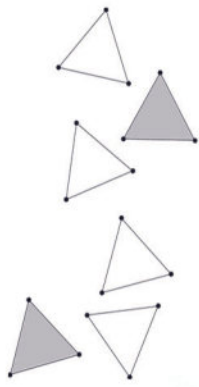
إيضاح (14) مطلوبات اخرى

| 2020 | 2021 | البيان |
|--------------------|--------------------|--|
| جنيه سوداني | جنيه سوداني | |
| 2,460,305 | 0 | ارباح اصحاب الودائع الاستثمارية |
| 10,838,205 | 29,787,468 | رسوم صندوق ضمان الودائع |
| 619,004 | 2,247,504 | اتعاب المراجعة |
| 4,314,000 | 5,231,857 | متبقى مكافأة مجلس الادارة 2018م |
| 6,496,207 | 12,102,740 | مخصص الزكاة والضرائب للعام 2020-2019 |
| 108,464,329 | 518,197,394 | مخصص الزكاة والضرائب |
| 43,400,000 | 168,321,758 | حافز مجلس الادارة والعاملين للعام 2021 |
| - | 591,119 | الصندوق القومي للتأمين الاجتماعي |
| - | 569,415 | ضرائب الدخل الشخصي |
| - | 35,501,781 | ارصدة دائنة اخرى (الشركات التابعة) |
| 176,592,049 | 772,551,036 | الاجمالي |

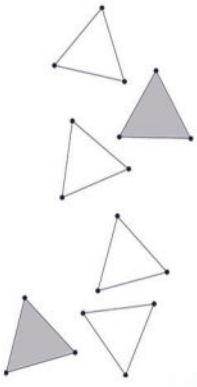
إيضاح (15) مبادلة مع بنوك اخرى

| 2020 | 2021 | البيان |
|-------------------|-------------------|------------------------------------|
| 85,224,000 | - | مبادلة بنك السودان المركزي |
| - | 92,500,000 | مبادلة بنك زراعات التركي - الخرطوم |
| 85,224,000 | 92,500,000 | الاجمالي |

يمثل المبلغ المدفوع من بنك زراعات التركي - الخرطوم مقابل مبلغ المبادلة المبين في الايضاح رقم (3) .



| <u>2020</u> | <u>2021</u> | |
|---------------------------|-----------------------------|--|
| | | إيضاح (16) حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة |
| 300,262,146 | 485,196,764 | ودائع لاجل 3 شهور (محلّي) |
| 50,129,407 | 129,056,473 | ودائع لاجل 6 شهور (محلّي) |
| 478,278,295 | 1,061,248,509 | ودائع لاجل سنة (محلّي) |
| <u>19,233,586</u> | <u>157,211,800</u> | ودائع لاجل سنة (اجنبي) |
| <u>847,903,433</u> | <u>1,832,713,546</u> | الاجمالي |
| | | إيضاح (17) رأس المال |
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | رأس المال المصرح به 200 مليون دولار مقسم علي (200 مليون سهم) قيمة السهم 1 دولار رأس المال المدفوع 110 مليون سهم |
| <u>225,866,666</u> | <u>225,866,666</u> | |
| | | إيضاح (18) احتياطي اعادة التقييم |
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | الرصيد في 1-1-2021 إحتياطي فروقات تقييم العملات الاجنبية - سنوات سابقة فروقات تقييم العملات الاجنبية العام الحالي |
| 628,191,589 | 778,566,589 | |
| - | 5,840,926,369 | |
| <u>150,375,000</u> | <u>147,692,846</u> | |
| <u>778,566,589</u> | <u>6,767,185,804</u> | الاجمالي |
| | | إيضاح (19) الأرباح المبقة |
| <u>2020</u> | <u>2021</u> | الرصيد في 1-1-2021 رسملة وتوزيعات أرباح تسوية سنوات سابقة ارباح العام إحتياطي قانوني المحول لحساب إحتياطي تقييم العملات |
| 280,804,087 | 390,599,848 | |
| (126,160,711) | 0 | |
| (16,428,569) | (74,419,959) | |
| 280,680,709 | 998,790,087 | |
| (28,295,668) | (99,707,200) | |
| - | <u>(147,692,846)</u> | |
| <u>390,599,848</u> | <u>1,067,569,930</u> | الاجمالي |

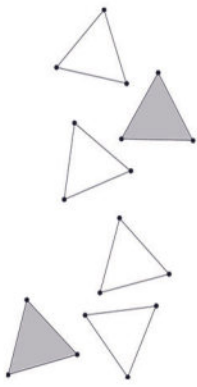


| 2020 | 2021 | إيضاح (20) الحسابات النظامية |
|--------------------|--------------------|--------------------------------|
| 550,406,865 | 11,341,232 | خطابات الاعتماد |
| 17,005,296 | 356,750,682 | خطابات الضمان |
| <u>170,000,000</u> | <u>120,000,000</u> | وديعة استثمارية مقيدة (20 - أ) |
| <u>737,412,161</u> | <u>488,091,915</u> | الإجمالي |

| 2020 | 2021 | إيضاح (20- أ) حسابات الاستثمار المقيدة |
|--------------------|--------------------|--|
| 85,000,000 | 170,000,000 | الرصيد في بداية العام |
| - | (50,000,000) | الخصم |
| <u>85,000,000</u> | - | الإضافات |
| <u>170,000,000</u> | <u>120,000,000</u> | الرصيد في نهاية العام |
| 6,806,907 | 16,660,000 | أرباح البنك |

| 2020 | 2021 | إيضاح (21) عائد البيوع المؤجلة |
|--------------------|--------------------|--------------------------------|
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | المرايحات |
| 416,359,941 | 1,808,029,442 | الإجمالي |

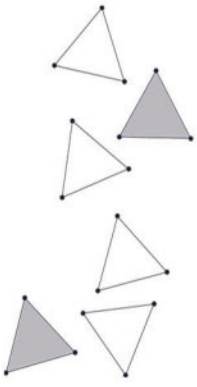
| 2020 | 2021 | إيضاح (22) عائد استثمارات البنك الذاتية |
|--------------------|--------------------|---|
| 720,548 | 1,680,000 | إيرادات وديعة البنك السوداني الفرنسي |
| 18,820,800 | 3,375,362 | إيرادات وديعة بنك الاستثمار المالي |
| 13,582,199 | 1,224,590 | إيرادات وديعة بنك البركة |
| 1,039,364 | 200,505 | إيرادات وديعة البنك العربي |
| 3,349,180 | 1,707,377 | إيرادات وديعة بنك الخليج |
| 700,000 | 10,897,260 | إيرادات وديعة بنك قطر الإسلامي |
| 113,467,883 | 30,066,114 | إيرادات مشاركة |
| 5,349,993 | 110,395,590 | إيرادات الصناديق الاستثمارية |
| 663,676 | 100,100,109 | إيرادات محافظ تمويلية |
| <u>41,878</u> | <u>23,105,675</u> | إيرادات مضاربات |
| <u>157,735,521</u> | <u>284,520,914</u> | الإجمالي |



| <u>2020</u> | <u>2021</u> | <u>إيضاح (23) عائد اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة</u> |
|---------------------|---------------------|--|
| 129,519,585 | 323,544,561 | نصيب أصحاب ح الاستثمار المطلقة قبل خصم نصيب البنك كمضارب |
| <u>(30,001,711)</u> | <u>(97,063,368)</u> | نصيب البنك كمضارب |
| <u>99,517,874</u> | <u>226,481,193</u> | صافي نصيب اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة |

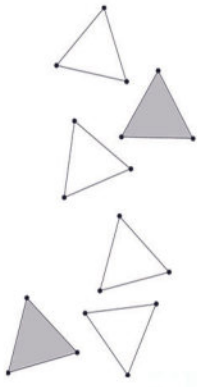
يتم تحديد حصة البنك كمضارب وفقاً لشروط وأحكام عقد المضاربة . تم توزيع أرباح الودائع الاستثمارية بنسبة (30%) للبنك كمضارب ونسبة (70%) لإصحاب حسابات الاستثمار المطلقة . بلغت نسبة العائد المدفوع لإصحاب حسابات الاستثمار المطلقة 16% للعام 2021 دون تقديم دعم للأرباح من نصيب البنك .

| <u>2020</u> | <u>2021</u> | <u>إيضاح (24) إيرادات الخدمات المصرفية</u> |
|--------------------|--------------------|--|
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | <u>البيان</u> |
| 2,622,565 | 8,329,411 | عمولة التحاويل والشيكات المصرفية |
| 94,075,710 | 339,504,813 | عمولة الاعتمادات والتحصيلات المستندية |
| 654,281 | 12,230,019 | عمولة خطابات الضمان |
| 5,457,946 | 3,088,252 | عمولة الصراف الالى و الاسويفت |
| 12,744,384 | 20,226,960 | عمولة الحسابات الجارية |
| 1,699,105 | 9,971,172 | عمولة دفاتر الشيكات |
| 102,158 | 363,002 | عمولات كشف الحساب |
| 1,072,183 | 4,938,947 | ايرادات المقاصة الالكترونية |
| 8,973,036 | 41,333,761 | عمولة فتح ملف تمويل |
| 144,961 | 667,753 | عمولة فتح حساب |
| 54,268 | 56,020 | شهادة مقدرة مالية |
| - | <u>4,208,325</u> | عمولات السوق المالي |
| <u>127,600,598</u> | <u>444,918,435</u> | الاجمالي |

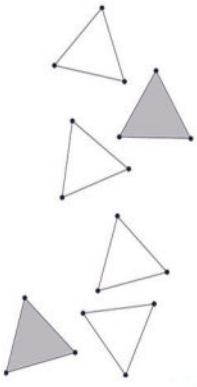


| <u>2020</u> | <u>2021</u> | <u>إيضاح (25) الإيرادات الأخرى</u> |
|-------------------|-------------------|-------------------------------------|
| 6,176,693 | 26,664,606 | إيجار عقارات |
| - | 16,925,233 | أرباح بيع الأصول الثابتة |
| 14,509,778 | 23,862,926 | عمولات التأمين |
| 801,860 | 3,793,884 | إيرادات توثيق العقود القانونية |
| 3,522,310 | 7,624,262 | عمولة الشيكات المرتدة والكاونتر شيك |
| 166,200 | 736,250 | إيرادات الخزن الآمنة |
| 367,171 | 1,691,350 | عمولات الجمارك |
| 225,650 | 1,039,443 | عمولة فك الرهن |
| 97,122 | 447,387 | رسوم إعادة إصدار بطاقات |
| <u>607,099</u> | <u>3,219,820</u> | عمولات أخرى |
| <u>26,473,882</u> | <u>86,005,161</u> | الإجمالي |

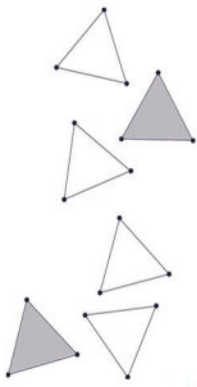
| <u>2020</u> | <u>2021</u> | <u>إيضاح (26) تكلفة العنصر البشري</u> |
|--------------------|--------------------|---------------------------------------|
| 124,092,402 | 330,109,923 | المرتبات |
| 80,726,016 | 261,968,236 | تذاكر السفر |
| 12,180,984 | 27,733,361 | المنح |
| 22,199,105 | 84,160,879 | حافز العاملين |
| 19,225,989 | 77,724,845 | التأمين الاجتماعي |
| 12,885,019 | 41,422,341 | العلاج |
| 1,142,141 | 4,181,974 | التدريب |
| 2,581,040 | 8,654,580 | الاجور الاضافي |
| 1,543,350 | 3,997,225 | تذاكر سفر المتعاقدين |
| 14,634,762 | 41,916,481 | سكن المتعاقدين |
| 8,479,473 | 49,005,989 | ضريبة المتعاقدين |
| <u>4,303,290</u> | <u>48,015,246</u> | بدل وقود وهاتف |
| <u>303,993,572</u> | <u>978,891,080</u> | الإجمالي |



| 2020 | 2021 | ايضاح (27) المصروفات العمومية والادارية |
|--------------------|--------------------|---|
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | البيان |
| 3,037,543 | 9,198,194 | تامين الاصول الثابتة والنقدية |
| 14,149,494 | 29,880,709 | تأمين ضد مخاطر التعثر |
| 4,009,620 | 27,827,322 | الادوات المكتبية |
| 2,427,123 | 15,076,518 | المطبوعات |
| 4,223,923 | 23,874,903 | الكهرباء والمياه |
| 7,888,823 | 19,442,365 | الايجازات والعوائد |
| 62,580 | 120,993 | الصحف والمجلات |
| 6,968,184 | 28,626,122 | الامن والحراسة |
| 10,101,017 | 17,603,725 | النظافة |
| 3,139,949 | 11,953,387 | الهاتف والبريد |
| 4,319,360 | 14,337,635 | الضيافة |
| 221,525 | 2,336,328 | مصروفات متنوعة |
| - | 4,050,000 | الاستشارات |
| 881,000 | 4,173,888 | التبرعات والاكراميات |
| 7,172,750 | 29,660,464 | الدعاية والاعلان |
| 908,137 | 11,204,016 | السفر والمأموريات |
| - | 300,345 | م. المقاصة الالكترونية |
| 2,143,038 | 7,238,290 | مصروفات السويقت |
| 16,270,388 | 126,330,556 | م. مجلس الادارة ولجانه |
| 21,700,000 | 84,160,879 | مكافأة مجلس الادارة |
| 10,766,842 | 23,495,549 | المساهمة في صندوق ضمان الودائع المصرفية |
| 1,549,659 | 2,255,389 | رسوم الاشتراك في المنظمات والهيئات |
| 4,585,743 | 16,702,949 | م. تنظيف النقدية |
| 1,008,189 | 14,186,269 | عمولات بنك السودان المركزي والمراسلين |
| 805,000 | 2,550,000 | اتعاب المراجعة |
| 119,000 | 297,500 | ضريبة اتعاب المراجعة |
| 1,479,608 | 14,635,114 | تكلفة دفاتر الشيكات |
| 477,402 | 2,740,885 | رسوم خدمات المحليات |
| <u>11,355,384</u> | <u>51,343,398</u> | م. صيانة الديكور والمعدات والمباني |
| <u>141,771,281</u> | <u>595,603,692</u> | اجمالي (1) |



| <u>2020</u> | <u>2021</u> | <u>تابع ايضاح رقم (27)</u> البيان |
|--------------------|--------------------|--------------------------------------|
| 1,408,333 | 3,711,366 | م. والنقل والترحيل |
| 41,062,593 | 98,545,922 | م. صيانة وتشغيل الحاسب والصراف الالى |
| 3,942,209 | 17,467,800 | صيانة وتشغيل السيارات |
| 60,460 | 11,376 | م. دمغة دعم الطلاب |
| 11,825,229 | 64,095,458 | صيانة المولدات |
| 70,776 | 471,809 | مصروفات قانونية |
| 148,796 | 1,110,670 | النشاط الرياضى والاجتماعى للعاملين |
| 343,370 | 1,370,154 | وقود وزيوت |
| <u>44,277</u> | = | مصروفات ضريبية |
| <u>58,906,043</u> | <u>186,784,555</u> | اجمالي (2) |
| <u>199,049,536</u> | <u>769,750,740</u> | إجمالى المصروفات العمومية والادارية |



إيضاح (28) معاملات مع أطراف ذات علاقة :-

| | 2020 | | 2021 | | نوع المعاملة | البيان |
|--|----------------------|-------------|--------------------------|-------------|--------------|---|
| | الرصيد في 2019/12/31 | حجم التمويل | الرصيد كما في 2020/12/31 | حجم التمويل | | |
| | 8,226,617 | 9,959,585 | - | - | مشاركة | يساهم فيها عضو مجلس الإدارة |
| | 2,989,154 | 7,237,660 | - | - | مرايحة | يساهم فيها عضو مجلس الإدارة |
| | 8,122,843 | 9,833,950 | - | - | مرايحة | يساهم فيها عضو مجلس الإدارة |
| | 695,039 | 708,500 | - | - | مرايحة | يساهم فيها عضو مجلس الإدارة |
| | 29,400,000 | 29,400,000 | 240,000,000 | 240,000,000 | مضاربة | يساهم فيها البنك (شركة الفال للتمويل الأصغر) |
| | | | - | - | مرايحة | مساهم (ولاية الجزيرة) |
| | 49,433,653 | 57,139,695 | 240,000,000 | 240,000,000 | | الإجمالي |

الإيضاحات المرفقة من (1) الي (28) تعتبر جزء لا يتجزأ من القوائم المالية

